

破

周報

POTS 復刊 505 號
免費取閱 4/11-4/20/2008

人生舞台交錯的 Plus Plath 劇場靈魂

— 徐堰鈴 —



破報

周報

復刊505號4/11 — 4/20/2008

THE VOICE OF
GENERATION NEXT

1998年2月重新復刊

<http://www.pots.tw>

社長／發行人：成露茜

總編輯：黃孫權

執行編輯：王婉嘉

美術編輯：蕭雅倩

記者：吳牧青、李靜怡、郭安家、賴柔倩、康寧馨

特約撰述：殷訥夏、李幼新、張劍維、巫祈麟、

林壯穎、鄭尹真、林倩如、丘德真、周郁文

廣告主任：賴敏雄

廣告AE：吳金治、史美廷

發行：涂嘉原

業務助理：林淑慧

行政院新聞局版北市誌、第1158號
中華郵政板橋誌字第20號
執照登記為第二類新聞紙類

每周五出版，台北市免費

地址：台北縣新店市復興路43號1樓
編輯部 pots@pots.tw
業務部 service@pots.tw

編輯部

訊息熱線：(02) 86676655ext295

傳真熱線：(02) 82191216

業務部

訊息熱線：(02) 86676655ext243

傳真熱線：(02) 82191216

網址：<http://www.pots.tw>

發行所

台灣立報社

訂戶劃撥辦法

帳號：12283295

戶名：台灣立報社

一年：1600/半年：800 (含郵費)

破報徵稿

我們有興趣收到風格有趣且能寫些關於唱片、電影、書籍評論的稿件，單篇字數以一千字為限。請將稿件電郵寄破報編輯部收：topots@gmail.com，並附上您的相關資料。稿件不採用恕不另外通知。此外，也歡迎你將稿件投稿至破報網站-開放新聞專區，不限類型，編輯部將會從中挑選精彩文章轉刊於平面上，一旦獲刊的稿件，破報當付上稿酬。(破報編輯部)

封面設計 顏寧儀 Ning-I Yen



美編手記： 動物星球頻道

文／KEN

最近中正紀念堂前面的鴿子們很囂張，牠們本來就很囂張了，攻擊小孩和推娃娃車的貴婦們，像地痞流氓勒索一對對做作情侶檔，發射鳥屎裝飾紅線上一輛輛BMW和賓士s600(爽)。但牠們最近又更囂張了，成群結隊在大門口前面中山南路機車道低空飛行，自以為是老鷹俯衝每一輛路過的摩托車，每個機車騎士嚇得東倒西歪，閃避發瘋的鴿子們機車們歪歪扭扭好危險，我騎著車看到前面一團亂整個嚇翻了，神經緊張瞳孔放大，下意識的放慢車速，正當我緩緩進入那一場大混亂警戒區的時候，前方三公尺柏油路上有幾陀白白紅紅的不明物體，「那是什麼？」當我這麼想的同時，我的車輪，那個剛花我兩千元老闆說是賽車級的超級輪胎，已經壓在不明物體上，而我瞳孔放大的眼睛視線也落在那些爛糊糊白白紅紅的「東西」上面。

我想騎車的朋友們都很有心得，就是不管你怎麼一邊鬼吼鬼叫的唱歌邊騎車，怎麼喝幾杯Whisky眼睛花身體飛起來然後騎車，反正不管怎麼樣瞎眼騎車，可是就不知為何不會錯過柏油路上每個精彩不明物體，而當那些小可愛老鼠貓咪狗狗變成紅紅爛爛的屍體時，眼力就會特別好，焦距精準對焦在那一陀爛糊糊的東西上。

沒錯，囂張鴿子們變成屍體黏在發燙的柏油路面上，變成闖關遊戲，讓騎士們左閃又閃但都會失敗壓爛陷阱，天殺的我的賽車輪胎！！

如果你們沒有自備掃把畚箕和勇氣，請在心裡默念阿米駝佛之類的，幫助小動物一路好走。

歐！原本是要說一些嚴肅的話題的，但鴿子實在是太震驚了，忍不住寫太多。

其實阿美週二晚上轉寄了一個連署信給大家，真是太值得同仇敵愾了，希望有電腦和食指的朋友們，可以用你們的熱血加入連署。

Fwd: 請抵制這個自以為是藝術的傢伙！！

這是個哥斯大黎加的傢伙 他的藝術展覽是把一隻狗綁在美術館任其餓死，連署一下抵制這件事吧

<http://www.petitiononline.com/ea6gk/petition.html>

你按 sign the petition 就可以填資料連署了

這是實況

<http://tw.myblog.yahoo.com/wilson-blog/article?mid=2171&sc=1>

誠徵執行編輯

關心破報報導議題及電影、書籍、音樂最新出版品

有相關編輯經驗者佳（在校經驗亦可）

負責、細心、有鋼鐵般的意志力

能莊敬自強、處變不驚、富想像力者尤佳

履歷表及相關作品請寄sonicorder@gmail.com

231北縣新店市復興路43號1樓 破報編輯部收



《衛報》週評： 索馬利亞情勢惡化

節譯／葉興台

南非本月將發起一項行動，希望能解決索馬利亞面臨的迫切人道危機，很多非政府組織和救援機構表示，索馬利亞有一百萬人無家可歸，每個月出現兩萬名新增難民，勢力日增的伊斯蘭極端份子、民兵和部族戰爭，以及對救援人員的攻擊，加上搶劫和乾旱，以導致兩百萬人急需人道援助。

南非將利用本月擔任聯合國安理會輪值主席的機會，針對蘇丹、查德和剛果的衝突準備召開一連串的會議，並且討論非洲聯盟(AU)等區域組織在維和與解決衝突上可扮演的角色。南非總統姆貝基17日將主持一項特別會議，與會者包括蘇丹總統巴席爾(Omar al-Bashir)等各國元首。

但在非政府組織向聯合國安理會進行簡報後，各界預期聯合國安理會將對索馬利亞採取行動，包括提出新決議案，以阻止流血衝突擴大。

人權觀察組織非洲分部會長蓋格儂(Georgette Gagnon)表示，聯合國安理會迄今未能採取具體行動，結束索馬利亞平民的夢魘，希望新決議案能涵蓋四個部分，包括透過非洲聯盟的維和部隊等機制，改善平民的安全和保護；提高軍隊或武裝團體的責任，要求他們必須負起殺戮行為的責任；鼓勵包容各方的政治協商，以促進對話；改善人道機構的救援工作。

1992年索馬利亞的貝利(Siad Barre)政權垮台，全國陷入失序和軍閥割據狀態，聯合國安理會對該國進行武器禁運，之後卻未採取任何行動，協助該國進行政治和經濟重建，該國情勢因全球氣候變遷而日益惡化。

饑荒預警系統(Famine Early Warning Systems Network)預估，索馬利亞本月的季節雨又會停下，使索馬利亞和衣索比亞索馬利省的數百萬平民面臨的糧食短缺問題更加嚴重。蓋格儂表示，這是世界最急迫、最受人忽視的人道危機。



於南非開普敦議會外抗議的索馬利亞流亡難民。(路透社)

更令人擔心的是，西方國家對非洲之角(horn of Africa)地區所採取的策略，可能無法因應伊斯蘭極端份子和軍閥民兵對索馬利亞過渡聯邦政府(TFG)的攻擊。

難民國際組織(Refugees International)本週警告，美國發起的反恐戰爭，對索馬利亞內支持凱達維組織據點所進行的間歇但常常不準確的空襲，只會激化當地的輿論，傷害人道救援任務。

外界也批評衣索比亞軍隊不分青紅皂白地對平民動用武力，但遭到強烈否認。衣索比亞軍隊2006年底在美國的暗中支持下，推翻了索馬利亞首都蒙加帝舒的伊斯蘭政權，自此之後就減少當地駐軍，只維持少數軍力控制若干據點。非洲聯盟的維和部隊並未發揮多大效用，迄今只有烏干達和蒲隆地派出軍隊。

衣索比亞外長梅斯芬(Seyoum Mesfin)最近在首都阿迪斯阿貝巴接受訪問時表示，衣索比亞有效維持位於索馬利亞的要塞，國際社會不應忽視該國的情勢，應將此區和平列為優先事務。

梅斯芬表示：「索馬利亞已變成危險國家，沒有人願意前往，卻成為極端份子的天堂，索馬利亞無法壓制他們的行動。」

國際積極介入索馬利亞事務，將能使衣索比亞減輕壓力。梅斯芬表示，希望未來6個月，非洲聯盟的維和部隊能加入聯合國維和部隊，無論如何，索馬利亞的問題應獲得重視，非洲聯盟或聯合國必須擔起責任。

聯合國秘書長潘基文上個月發布的索馬利亞局勢報告，指出目前有一扇機會之窗可以結束該國的衝突，但潘基文對是否派遣聯合國維和部隊持審慎態度。聯合國官員表示，索馬利亞的維和部隊至少要有2萬7千人，這將擠壓到聯合國派駐在蘇丹達爾福地區的維和部隊。

潘基文表示，聯合國派遣維和部隊至索馬利亞的先決條件包括，該國的安全已獲得改善，各方已進行政治對話。聯合國本週已在肯亞首都奈洛比，就索馬利亞過渡聯邦政府和溫和派伊斯蘭反對聯盟之間的協商採取初步行動，但目前仍未提出具體的時間表或可行的和平議程。

這是南非外交官面臨的艱難任務，在此同時，索馬利亞的情勢有惡化之勢，5歲以下兒童每7人就有1人營養不良，使索馬利亞成為全球對兒童最不友善的國家。



POTS VIEW

熱錢襲台，央行守得吃力 自由化的苦果，誰吞？

文／李亮

馬英九當選，股市、匯市齊漲，媒體視為慶賀行情，加以美元續貶、台幣蠢蠢欲昇，一班理財專家莫不拚命叫好，彷彿此時不下海炒股、炒樓、炒匯，就是無知愚昧，「你不理財，財不理你」。此種欣喜的言論，對少數富人或許有理，但聽在普羅小民耳中，不啻是盜匪展開劫掠的叫囂。

近日熱錢瘋狂湧入，一方面增加了新台幣的升值壓力，一方面也增加了國內市場的流動性，導致通貨膨脹蠢蠢欲動。央行為了同時應付通膨與新台幣升值問題，一面升息，一面則大舉發行定存單（NCD）來沖銷，如今未到期存單餘額突破4兆，且利息升至2.25%，一年的利息支出便高達9百億元，可能使央行今年度轉盈為虧。

對金融投資（機）者來說，金融自由化的結果使得投資標的空間加大，有波動才有獲利空間；但對政府而言，卻必須以極高的成本沖銷，事倍功半地維持貨幣與總體經濟的穩定，而這些成本，無一不是普羅小民的血汗錢。更別提這樣一輪輪投資（機）之後炒上天的房價與物價，將是一般民眾如何沈重的負擔了！

下一戰，伊朗？

整理譯寫／李靜怡

不管共和黨選不選得上，小布希已經找到一個支持減稅、反同志、反墮胎、又對外交政策同樣無知的接班人——馬侃（John McCain）！布希曾被資深外交評論者布里辛斯基（Zbigniew Brzezinski）認為以恐懼政治促使美國走進伊拉克戰場，謊稱在該地找到大規模毀滅性武器，致使美國國際聲譽大損，失去同盟戰友與外交上代表國際正當性的軟性權力；除此之外，這場反伊斯蘭教意味濃厚的聖戰致使中東區域反美情緒高漲，從地緣政治來看，戰敗的伊拉克在中東地區勢衰力頹，伊朗反倒是美伊戰爭的最大勝利者，也是小布希與馬侃的最大勁敵。

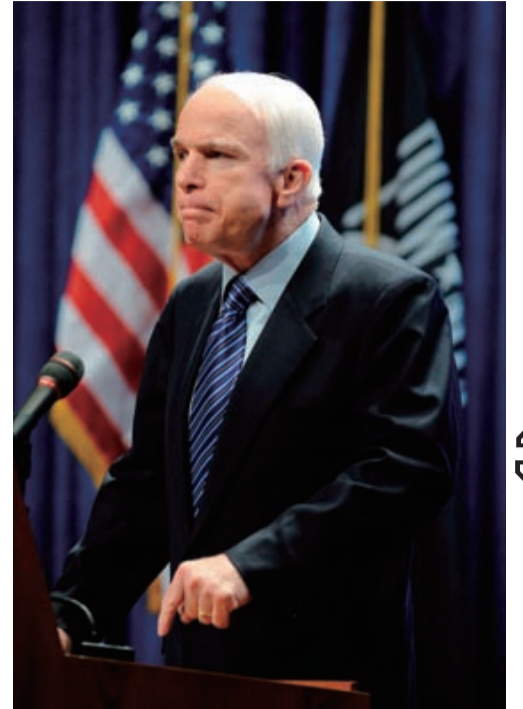
在2000年競選總統初期就毫不避諱表示自己對外交政策無知，甚至還曾經在外交官員攤開地圖時驚嘆：「巴西還真大！」小布希在九一一恐怖攻擊之後屢屢使用恫嚇型語言煽動仇外情緒，原本應當嚴格檢視美國總統發言稿的國家安全會議，在新保守主義擁護者與布希身邊紅人——萊斯的領導下，近乎放任地讓小布希使用：「放馬過來」，或是「邪惡軸心」諸如此類挑釁或是毫無根據的字眼，而在小布希即將卸任的近期，他與馬侃不約而同地就伊朗議題發表錯誤言論。

小布希在近期的波斯新年之時，在該國政府電台上宣稱：「伊朗政府表示擁有大量核武並希望摧毀部份中東地區，美國絕不容忍這種行為。」而隔天華盛頓週報(Washington Post)即攻擊這種在外交場合大肆發表無實據臆測的愚蠢行徑。

同一週，馬侃也在個人的中東拜會之旅時發表對抨擊伊朗。馬侃在記者會上說：「所有人都知道，伊朗政府協助蓋達組織，為其提供軍事訓練，再將恐怖份子送回伊拉克。」而站在他身旁的共和黨議員立刻在其耳邊窸窣一陣，老馬侃隨即改口：「抱歉，伊朗訓練的是極端主義份子，而非蓋達組織，我搞錯了。」而這個被世界媒體與民主黨大肆嘲諷的嚴重錯誤，卻非一時口誤，馬侃在一週之內連續發表相同控訴高達四次。眾所周知，伊朗政府在其境內逮捕並遣返蓋達份子，並且其向來與伊拉克境內的什葉派交好，而非什葉派宿敵遜尼派為主的蓋達組織。

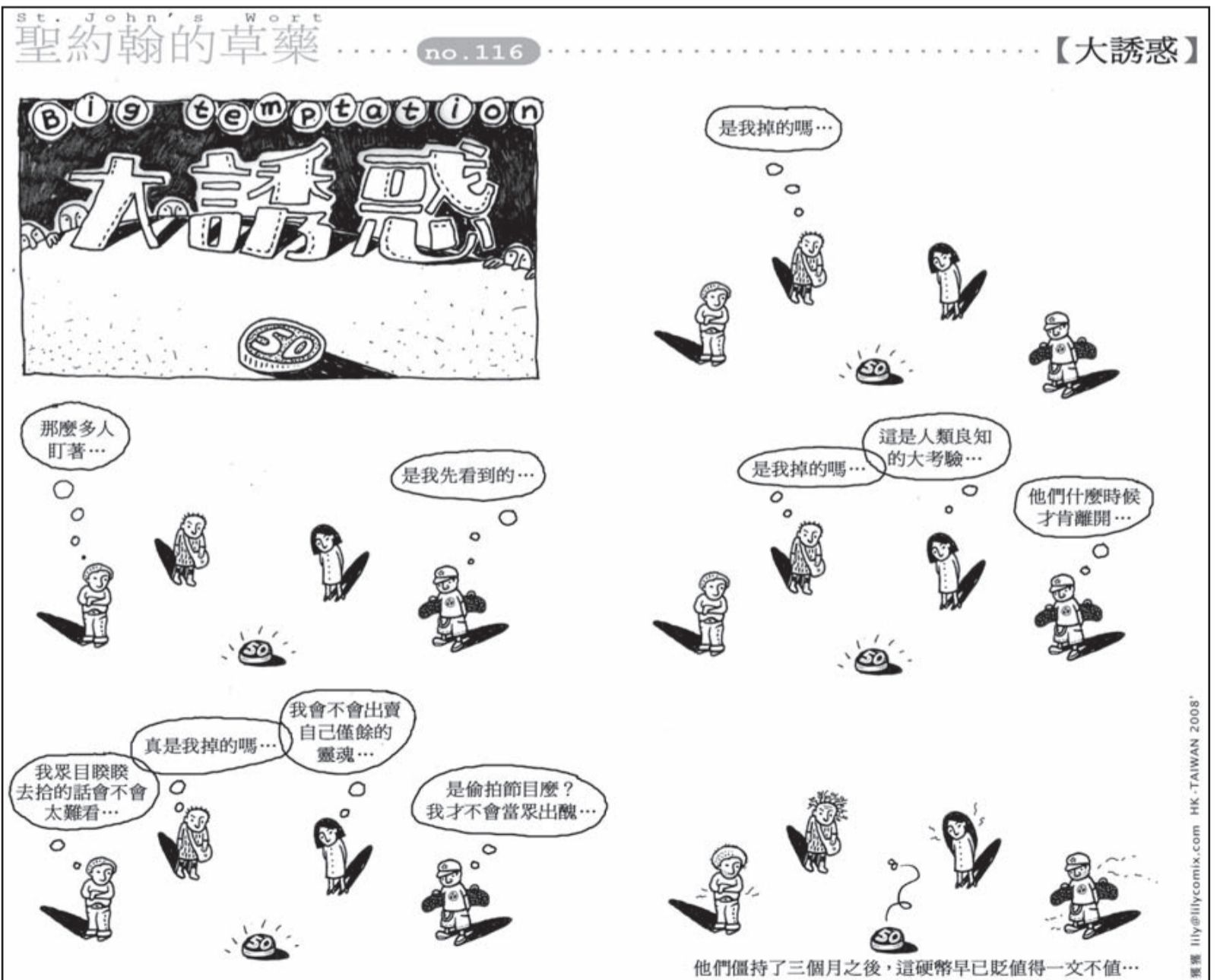
小布希與馬侃的錯誤言論無疑在複製伊拉克戰爭前的序曲，無論是辯稱伊拉克擁有大批核彈與毀滅性武器，或是海珊協助訓練蓋達組織，都是美國政府為發動攻擊的不實謊言。小布希與馬侃有意識地重複發表對伊朗的指控，在此同時，美國政府也展開對伊朗經濟、軍事與外交的抵制。美國政府持續進行在伊朗的陸上軍事包圍，近期也派遣軍艦逼近黎巴嫩，增加在波斯灣的航空母艦部署數目，並在伊朗與伊拉克和阿富汗的邊境之處，增派重兵。副總統錢尼目前則在中東各國拜訪，首要任務即是與各國元首討論伊朗問題。美國財政部更正式發函警告國內金融機構，「伊朗政府與其銀行機構投入大規模的恐怖組織計畫。」

最令各國媒體震撼的，無非是民主黨的反應。民主黨無意揭露共和黨藉由錯誤訊息意欲發起伊朗戰爭的計畫，相反地，民主黨攻擊馬侃對外交的無知，認為他毫無領導伊朗戰爭的



美國共和黨提名總統候選人約翰·馬侃（John McCain）（路透社）

能力。希拉蕊的勁敵，被視為改革者的歐巴馬說：「我們看到馬侃似乎分不清楚遜尼派與什葉派、伊朗與蓋達，難怪他也不知道伊拉克戰爭是美國政府近期最大的敗筆。」而歐巴馬也進一步展開對伊朗的攻擊，「伊朗是美國政府在中東地區的最大威脅。如果我們必須對任何國家使用武力，首先必須在外交上施展全力。」



他們僵持了三個月之後，這硬幣早已貶值得一文不值...



當吶喊已成往事，歡迎來到墾丁音樂境場

文／吳牧青

「大家好，我們不是藝人，我們是88顆芭樂籽。」阿強說。
「大家好，我是『藝人』張懸。」她說著，之後又再重複說著。

這是春天吶喊主舞台第一個黃金時段的同台先後喊話，可能各有支持者，更有摸不著頭緒的聽眾。

很難想像，地處熱帶、從四月就入夏的恆春半島，在行將進入第14年的春天吶喊帶頭深耕墾丁的音樂演出後，換來的是一個美好年代的終結。

「集中管理」是行政當局最簡單的理由，從去年開始，墾丁將國家公園內限定三個戶外場地（鵝鑾鼻、貓鼻頭、佳樂水）做為合法申請的音樂祭（節）場所，而地方政府屏東縣一面高喊「緝毒宣言」另一面又期待著大量觀光客湧入而對外宣稱這是一年一度的「墾丁春天音樂祭」。面對唯一提前開跑的「墾丁吶喊春祭主場」（又名台灣嘻哈音樂祭）在首周門可羅雀的鳥樣子，縣府人員還是意氣風發表示「4月4日到6日這一週，所有飯店民宿都滿了，我們很有信心今年依然會有龐大的觀光人潮參與」。

自從2006年開始，每年春假墾丁就至少有6場以上的活動展開，今年除了春吶繼續打著「正宗」老字號之外，2006年吸引破紀錄人潮的春浪音樂節，今年也不想放掉這塊大餅，依然以貓鼻頭做流行搖滾場、另以恆春機場來製作電音派對；moonlight在連著三年搶不下大場地的情況，今年（又）再度挑戰大尖山露營區，試圖用「不售票，進場買酒即可入場」來闖關；離墾丁大街最近的半露天式活動「放課巧克力」也運用「是pub而非戶外場地」巧妙躲過墾丁的禁區，「SVC停止惡性循環墾丁海洋音樂祭」則把這兩年墾丁熱門的室內館所福華地下室意圖改造成「墾丁大舞池」。亞洲搖滾音樂祭所在地佳樂水風景區，則猶如「食之無味棄之可惜」，但無論是卡司節目都可以預見是最難經營的一場。

上有政策下有對策，商機可見，則處處逢生。地方商家展開雙臂歡迎您。同時年年有搞不清楚狀況的人，淒淒慘慘撈不到油水。

還是些老問題，對站上流行地位的樂團來說，無疑是場豐厚的收入，沒有人會抱持著除了高曝光度而出現有趣的期待，朝聖者朝的是他們心中的舞台明星。電音或嘻哈舞場推出的陳色也了無新意，春浪電音幾乎是老菜回鍋一炒再炒，Andy Moor這位trance的新寵兒或許依然有高人氣，但Gareth Emery、Ronski Speed不但撈錢意圖明顯，他們的現場打碟功力基本上在去年都沒有任何值得再度回味之處；春天吶喊喊的還是「正宗」，面對只有樂團界在乎的喊話，只有一年喊得比一年更無力，略顯可喜之處是他們終於又將獨立/地下樂團放在同一個場地，主舞台也穿插了一些非明星級的演出卡司。然而，建制化的音樂節不是病，而是不停地耗損那些擁有革命情感的樂團們，一年又一年地過去「報名義唱」。我們也相信，春吶變成一個搖滾化身的聖地，免費的義工協助一張又一張上千的門票，是種認同情感和金錢的另類交易。

面對從2002起moonlight起的派對進入，到這兩年下來春浪大手筆的資本競爭，春吶選擇停留在墾丁搏鬥，或許主舞台保留另類或邊緣性格的團是好意一場，但同為創作人，相煎何太急？他們的喊話構成一種點出荒謬體制的對話，表面上看似是主流和另類的衝突，實則點出的是地下和獨立被濫用的機制。

春天吶喊原來今年打算停辦，因為去年和春浪惡性拼場的舉動搞得心灰意冷。無奈的是，春天不是墾丁的專利，當音樂被地方勢力做為商業活動綁架的籌碼，春天吶喊就只能一年一年的在墾丁載浮載沉。誠心建議Jimi和Wade可以調查一下在主舞台以外的觀眾，有多少比例是樂團們和其親友，多少人因為春吶愛上了一些原本沒聽過的樂團。

可以肯定的是，墾丁的特產就是春天一波又一波以音樂為名目觀光的人潮，未來都難以改變，也難以再度帶領著音樂向前推進。春天吶喊在墾丁，唯一的聯結便是適逢每年的清明節「慎終追遠」。屬於墾丁的春吶時代早已草草收場，當然，它過去的歷史定位不容抹滅，但在未來，它並定是早年春吶熱愛者憑弔的好地方。

重回本質，藝術說話！

—文化政策論壇系列（3）

文、會談資料整理／吳牧青 圖／種植藝術 提供

前面兩回，我們由過去五年來的「文化創意產業」為政策衣鉢的怪異現象做了些評論和描述，在本週，我們將觸角轉入表演藝術的創作人，他們所面臨的不但是得身兼創作演出及企劃提案之間的捉襟見肘破算盤，上有行政部門各種怪誕的壓力和迫使文化消費的「買方市場」來壓縮創作人的「賣方市場」自主性。

本次論壇文字來源：

〔實體座談會—主題：未來的「雲門」未來的「優」？未來的鬱悶未來的憂？〕

時間：3.29. 19：00-21：00

地點：洪建全基金會員工空間

主持人：每周看戲俱樂部 林乃文

與談人：

詹曜君（獨立編舞家、前音劇廠成員、前「舞蹈空間舞團」資深團員）、林文中（林文中/王如萍現代舞團）、黃思農（再拒劇團團長）、劉亮延（李清照私人劇團團長）、吳忠良（身聲演繹劇場藝術總監）、謝韻雅（聲動劇場）、江譚佳彥（Chongtham Jayanta Meetei，EX-亞洲劇團團長）

林文中：我在美國住了大概十年，之間一直有在創作，真正移回台灣是這半年的事。對現在的藝術環境，我的第一個感覺是，錢就是那麼少，團就是越來越多，這是一個很現實的問題，當錢少的時候爭取不到該怎麼辦呢？我個人會想是不是讓團變少一點，不需要每一個創作人都立一個團。然後要有一些中介的組織，一些中介的單位，給年輕人一個創作的機會，順便也試試看他適不適合走這條路？有沒有做出興趣來？這些中介單位可以篩選、培養、幫助這些創作人，畢竟錢就這麼少，這種方式可以不需要太浪費國家資源。

劉亮延：所謂文化創意，從一開始被提出來討論，到中間的過程，到政府開始做出回應，一路走來就一直是問題，我個人認為應該從文化政策的本質上來討論，也就是說，為什麼文化政策需要被政府「管理」？為什麼我們需要被一個標準治理？這不僅發生在表演藝術上面，也發生在教育上面、醫學上面等等生活的各個層面，這永遠都是一個想要發聲、表達的人必須面對的一個問題：「是什麼東西匡住了這個社會？」台灣的劇場太少了，尤其是中型的劇場，一個成立不到十年的劇團，想要去run新舞台那樣規模的場子，基本上一定會失敗的。因為它沒有那麼多的觀眾及行政人員，無法聚集人氣。而小劇場則是太小了，根本養不活人，演員要生活，技術人員要生活，創作團隊要求新求變，所以小劇場的經營根本是不合成本。

表演藝術的一個很奇怪的事情是，它必須要有票房，那是一個現實，必須要去思考，你的戲受不受歡迎？從這個層面上來思考，表演藝術難道是營利的嗎？這對表演藝術來說是一個兩難。做一個表演有觀眾，而且不必刻意做什麼宣傳他們就會來看，這是一件很重要的事情。再來，為什麼台灣對於「有觀眾」這件事情的思考已經打住了呢？在積極的爭取觀眾或是在政策上鼓勵觀眾進場看戲這些事情都被忽略、模糊掉了。

黃思農：文化除了有個別性之外也有多樣性，當然也有整體性，「政策」主要就是要關照整體性，可是我們現在的政策，整體性方向是在於個人主義和市場經濟，所謂的前衛性或批判性的劇場作品，在政策計畫裡是隻字未提的，政府所認定的文化藝術，包括了工藝品、創意家具等等可以看到實質的產值和數據的東西。這就凸顯了一個問題，這些注重整體性的政

策，要如何囊括具有個別性及多樣性的藝術創作在裡面？現行的政策被消費文化牽著鼻子走，我們確實可以透過民主代議制的方式去監督政府，但政府以一個企業經營的方式運作，能監督企業經營的是股東，當那些文化節、藝術活動、藝術空間是往企業經營的方向走的時候，藝術家要怎麼在裡面說話？很多所謂的藝術節文化季，例如黑鮪魚季、童玩節，事實上都是在鼓勵消費，我們在之中看不到文化的本質。

政府會忽略表演團體對於表演空間的要求，一切都是成本考量下，甚至建議我們尋求替代空間，但是像國外的替代性空間，他們的政府給了多少的資源去經營那樣的空間？我們的政府提供的替代性空間中沒有任何的硬體設備，要我們自己去購買，而且經營只有一年的時限，還必須要付五萬到十萬的租金，交通也很不方便，我們根本無法使用這樣的空間，在那裡做戲是高成本的，而且觀眾也不可能跋涉前來。所以根本的問題在於，我們藝術文化的內需是否應該先被產生出來？這包括了教育，要培養出對表演藝術的鑑賞文化；包括了企業贊助等等，其實有很多方法可以幫助表演藝術，但政府卻不是往這個方向在思考的，他們誤以為補助制度可以解決問題，但其實補助本身就有很多問題。我們實在看不出文化政策的大方向在哪裡。

湯皇珍：其實我們的政府就是把藝術丟到所謂的市場機制裡讓它自生自滅，藝術跟市場機制有一種背反關係，能進入市場機制的東西是「產品」，你可以預設產品的材料、成本、售價、消費群，但藝術並不是這樣子的，所以藝術無法用市場機制處理，甚至是跟市場機制完全相背反的東西，在這種情況下，藝術品就被搞不見了。藝術沒辦法創造出產值、產能的計算，也就是票房、觀眾人數，就會在文創的這個大的系統裡受害，這種方式會忽略掉藝術很根本的屬性。黃思農講的我很有感觸，文化必須回到本體去思考，文化建設沒有回到文化本體去思考的話，就完全沒辦法知道文化要幹什麼、藝術要幹什麼了。

還有一個就是層次的問題，不論是小眾的、前衛的作品，還是中型的表演，還是可以出國巡迴的大型表演，甚至是比較商業化通俗的像百老匯那樣的表演，都是不可或缺的層次，這就是我講到的藝術的生態的觀念。這個生態中如果有一環不見了，整個生態都會受到影響，我們這些由創作者為出發點的討論，絕對不是一小撮人的一小撮問題。從生態學的觀點來講，每一個環節都是環環相扣的，從創作者這個環節接出去，先是技術人員，然後是行政人員，還有公關、票房財務、評論者等等，這必須銜接到藝術的一個相互並且全面的關係。還有林文中提到錢很少但是團體很多的這個問題，其實我們覺得錢也是可以變多的，團越來越多，錢也應該越來越多才對。主要是文化政策必須回到文化本體上去討論，這樣才可以解決一些根本的問題。

謝韻雅：我的創作是結合音樂及舞蹈的作品，但一旦要跟政府申請什麼東西時，就會遇到分類的問題，這造成了我們申請上的困難，很多藝術家的創作都難以分別是舞蹈、戲劇、還是音樂類，難道一個團體的形象只能在一個符號裡面嗎？

另一個問題是，當我們要出國交流時，計畫書中必須不斷強調「台灣」「本土」，若出現「中國文化」就要改成「中華文化」，補助中還會強調要「族群融合」，這對創作者到底是一種鼓勵還是侷限？第三點是申請補助時經常以「量」來評估，有多少觀眾可以顯示我們的價值嗎？還有就是政府強調「互動性」，這些

領導方向都會使創作者不得不去妥協，就連企業補助的思維也會跟著政府的思維走。表演空間的缺乏也使表演團體非常辛苦，希望最近的閒置空間釋放，能開發出更多表演團體的能力與資源出來。

吳忠良：早期台灣小劇場運動的那些精神已經開始消失了。連我們自己都會去分出「身聲演繹劇場」或是「身聲街頭表演」，就像剛剛韻雅說到分類的問題，他們有時候是「聲動劇場」有時又變成「聲之動樂團」，為了配合政府的補助，我們都會考慮要不要那樣去做分類，自己被逼著要去區分。表演藝術團體跟公部門的關係中，我們有時是不知不覺被他們帶著走，政府會去鼓勵某些表演活動，像是雲門舞集或優劇團這樣大型的展演團隊，可以讓他們藉由作品去做文化外交，雲門倉庫火災事件發生時大家才驚覺「原來他們一年只得到1000萬的補助」，而我們拿到的補助更只是他們每年拿到的補助的零頭。當然我們曉得不能這樣子比，但是看到這種情況存在，我們就會希望政府能夠不要忘了多元的東西，讓各種形式可以平衡的成長。

湯皇珍：現在的文化主管機關就很像驢子前面的胡蘿蔔，代表著資源和金錢，也代表著獲取資源和金錢的方向，當這個方向是錯的時候，創作人必須面臨自生自滅的困境。所以我們唯一去制衡的方法，就是回頭去監督這些政策與方向到底是不是對的。我們沒有這樣的機制，藝術家是一個生產者、一個工作者，這樣的工作者應該和其他工作者一樣應該有收入的，政府必須有一個正確的觀念，我們藝術家要建立一個不是文建會的「第三機制」去制衡，我希望這能成為一個聯合的運動，成為一個真正能夠改變現況的機制。

詹曜君：我覺得做為一個藝術創作者，最關注的仍是「我自己在做什麼？」，有時我不大會去想到這個環境或是政府的管理下，我得扮演什麼角色，所以或許有時就像皇珍提到的胡蘿蔔，我們也會不知不覺掉入那個陷阱裡頭。而我們的政府一方面有文建會那樣類似法國文化部的公部門，另一方面又有國藝會那樣屬於英美式的基金會補助機制，在這樣不同機制領導的方針，是不是就會造成創作團隊或個人的困擾？

另一個我所面臨的問題就是「教學」，因為不少人像我都無法完全靠創作和演出來支應生活費，我從90年代起開始教舞，也發現越來越多孩子去集中選擇在大型連鎖教室去學習，其實這個現象不光是在舞蹈班如此，其他許多藝術教學的環境也是相同的狀況。現在有越來越多小孩被認定是「情緒管理障礙」或「社會適應不良」，我們可以給予他們的養份是什麼？如果我們欠缺多元的藝術教育養份，我會思索我們未來要創作來對話的對象到底是誰？未來是誰會來創作？這也是我很關心的一個議題。我舉一個我所面臨的例子，我在淡水國小兼任舞蹈老師，但我在一般的班級完全看不見他們受過任何的身體教育，這是非常可怕的一件事。

至於說到補助機制，現在全台灣有23個縣市都有文化中心，然後又各有所屬的文化管轄單位，但我們完全看不見他們之間彼此聯繫的可能，各個地方政府都有文化預算，他們的想法就只是在當地將預算和補助分配出去，但如果你申請一地的補助預算，就只能在同一個地方來展演。而作品只要是比較偏向另類或實驗性質的，就會被認為「無法接近大眾」而被排除在文化部門考量之外。我認為藝術是不能被「管理」的，他們應該站在一個協助和服務的立場，所以我也非常認同各位所說的中介組織和第三機制的建立。

江譚佳彥：我在台灣從事三年的藝術創

作時間，在來到台灣之前，已在印度當地有個運作七年(屬於國際扶植團隊的)劇團，因為結識(且進一步地結婚)了金枝演社的林美芸(林湏安)，於是我便決定也在台灣從事創作，我和美芸有一個婚姻的協約，那就是來台灣還是要繼續做劇場作品，不然我就回印度。不過當時屬於我們之間的劇團(EX-亞洲劇團)也還沒開始運作，我當時就想說，好吧，我不拿補助，我出四萬元(台幣)這樣能不能創團？別人告訴我，四萬元真的很難做創作，在台灣最基本要做齣戲三十萬跑不掉，於是我只好回去請求一些國內外私人的關係來合作以促成創作。

另一個創作上的重要瓶頸，則是在於專業的場地設備是又少且昂貴，符合需求的往往租不起，即便剛開始的表演三十六房也因透過節目的合作關係而取得場地，進一步也發現許多設備也不夠齊全。(因此如果像那邊只有24顆燈，我就只能配合場地來用它所能運用的設備來做戲，因為也無多餘的器材租借預算)我還能算是很幸運的原因，則是許多劇場界的朋友慷慨相助我的創作，具有服裝設計能力的演員也協力這一部份，大家如此拔刀相助地結果，也促使我們的創作獲邀到上海參加「亞洲當代戲劇季」的演出。我會先提我的經驗，是因為我發現在台灣要進行創作是如此地艱困。但我某個程度不贊成林文中提到以美國的例子「精簡資源來做創作」來提出創作所面對的經費問題，因為我認為人本來就有權力要求獲得創作、組劇團或展演團隊的資源和環境。我也理解欲要求政府每年都往上增加文化預算是不可能的，但我關心的是，預算到底有沒有花在刀口上？到底有沒有對於實質在創作的工作者有必要的幫助？我認為台灣所有展演團隊有必要提出一套可行的預算制度政策，要求文化部門來執行這樣的政策。

關於「跨領域」的創作分類問題，我們也切身面臨這樣的事件。去年EX-亞洲劇團《印度寓言Hayavadana：阿濕波變身記》，我們嘗試著以一種創新的亞洲傳統藝術的觀點來作這齣戲，但因為劇團註冊的所在地在苗栗，客委會的答覆竟然是「這個跟客家有什麼關係？」。我很困惑的是，難道面對客家族群的創作必須就要以客家話來創作才是符合資格的作品嗎？於是，我們就得在企劃書上想辦法把這樣的元素帶進去才有獲得補助的可能，但實際要去執行時就會發現，根本不可能。客委會的委員在看完戲後質問「為何沒看到客家元素？」，面對這樣的質疑，我只能告訴他「這次加入客家元素的企劃時間太短以致於來不及放到戲裡，我們下一回一定會將客家元素加進去」。

我在印度的文化政策對於補助制度為例子，希望可以給台灣的補助政策做個參考，也許我們可以討論出一個更好的方式。在印度受到國家扶植的團隊是不能拿州政府預算的，然後州政府會另外辦理它的藝術季，給沒有獲得扶植的團隊以case by case的方式(以一件作品為單位)來補助參與，而所有獲得扶植的團隊則會有另一個藝術季可以參加。這中間有個很重要的機制就是「觀察員」(類似某種評審制度)，他們會持續地觀察所有的作品，只要有團隊能夠連續兩三年做出優秀的作品，便會將他們列入扶植團隊的補助。相反地，若原先在扶植團隊名單中的團體，在觀察員的評比下連續幾年沒能在藝術節做出一定水準，那預算就會被一部份一部份地砍掉。另也有一個可以拉拔地方性質的團隊到國家級的補助機制，就是每個州政府一年會篩選出兩個團隊參與全國性的藝術季。

在一定明確制度下，展演團隊之間的競爭(品質上而非市場上)就會很激烈，因為一旦你做不出優秀的作品，你就無法獲得補助，而為得到補助，你就必須在作品上尋求更基進的表現。我認為台灣的表演團隊那麼地多，但卻少有一個合作的平台分享交流彼此的作品，應該可以來討論關

於團隊和團隊之間怎麼來合作。而我也很想瞭解，有什麼樣的劇本是屬於台灣在地性的文本，有哪邊可以讓團隊間來討論？我甚至覺得大家都太過在意最後作品的完整度，一開始就規劃要有華麗的舞台、服裝、燈光，其實「work in process」(進行中的作品)也是很重要的，也許目前就能力和概念所及就是如此，讓作品回到本質上，而非一味去追求最後的呈現形式。

側記 一位觀眾的提問與文化政策論壇系列的立場釋

文／吳牧青

座談會現場，有位蘇鈺婷小姐發問，她表示她身為一位七年級的長期劇場觀眾，也曾經拍過以四位劇場工作者的紀錄片《舞台嬉戲》而得到某知名雜誌的計劃獎項。

她所提出的疑問主要分成下列四點：「1，我認為在場的都算是『藝術家』，而以我一個應該不算是『藝術家』的角度來看這件事，我會問『藝術很重要嗎？經濟很重要嗎？政治很重要嗎？』我們是不是要先吃飽才有時間考慮表演或是藝術？我想到我聽過林懷民演講曾經說到一個讓我印象深刻的概念『創作第一步是要先了解限制』，我們是不是要先了解場地空間、政府、預算、人才等等的限制呢？」；「2，大家都需要錢，那錢應該給誰？我也需要吃飯需要生活需要去工作來養活自己，藝術家是不是要先理解到底是不是要企業給他錢還是政府給他錢，抑或政府或企業決定哪些藝術值不值得他們給錢？」；「3，藝術不能被管理嗎？藝術家要不要自己管理自己？藝術家可不可以自己先把自己的成本和收入管理好，再來談『我不要被管理』嗎？」；「4，政府能在整合方面做什麼呢？你可以先問政府要不要看小劇場的東西，企業要不要看這樣的東西，他們懂不懂得你們的藝術，再來談文化政策的整合機制？」

其實，蘇小姐的問題正是許多人將政府和企業混為一談的錯誤認知。政府在長期以治理面使用美系的新自由主義來說服一般公民它的政治行為正當性，另難以晚近大學抬頭的「新古典經濟學派」(該學派主張「市場一切能在理性預期的假定下解決所有市場失靈的問題，政府主導沒有任何效果。」)不僅談理論是否在經濟、財政、金融部門是否行得通都上且猶有疑慮和辯證及修正，甚至進而混雜在許多不該被市場主導的公部門當作政策重大方針，例如教育部門及文化部門，無形的文化資產或是藝術創作的源頭，怎能以最粗淺的損益平衡或是供需市場法則決定政策導向呢？

藝術創作者之於文化，就如同中研院、中科院、國科會許多機構裡的科學家或學者一般，或即便要談到蘇小姐所在意的資本社會脈絡來說，企業也需要研發(R&D)部門，許多科學家、(社會)科學學者、研發工程師，所做的是否也是需要長期有遠見地挹注資源和妥善的環境制度在他們身上呢？有多少何嘗是個立即可見的收益和市場？藝術創作者本該提出走在大眾前端的作品對話，許多人文哲思或科技應用又何曾是商場上立即可被量產的產品、複製的技術或就此迅速市場化呢？這些原則都該是相同的。更遑論那將「自律態度」和「他律制度」混為一談，錯以為把自律做到才有資格要求社會組織的合理制度，這都是統治者欲強行高壓手段最好的教條說詞。

如同江譚佳彥所言，創作者並非一廂情願像個無賴只是個猛討預算的無賴或假藝術之名的騙術，重點是藝術工作者足有權力要求更妥善的文化政策和透明適切的資源分配制度，中介制度在許多文化圈「三位一體—創作、策展、評論」的生態而沒能夠建立一個獨立而可信賴的專業審核，就被文化官方主導扭曲成「資源的授與受」的上對下關係，一切將文化生態向文化消費的「買方市場」傾倒，創作即再有心，也無力全然獲得藝術自由。

倒更不必擔心這一系列座談會僅是集結一場又一場藝文圈的大吐苦水戰，或只是一群爭搶大餅的卡位或是新興壟斷群體，我們爭取的，不過就是個更理想亦可行的文化政策與機制罷了。

(下期待續)

【實體座談會】讓文化部門成為政府革新的火車頭！

時間：2008.4.12. PM 7:00~9:00

地點：洪建全基金會覓空間(台北市羅斯福路二段9號12樓，捷運古亭站6號出口)

能不能讓文化事權別再偷渡經建會、新聞局、教育部、體育、外交的權宜來統治文化部門自主價值，升級為真正的文化部？能不能徹底整治文化建設硬體軟體分家的笑話，不要讓掌軟體大腦的「半官方性質機制」實際是逃避預算監督、職責義務的黑箱作業？能不能杜絕政治機制綁架文化事務，不要以「藝術」之名行強姦藝術之實？能不能讓文化部門邁開第一步成為新政府革新的火車頭？

主辦：種植藝術

協辦：洪建全基金會、破報

- 1.若讀者有任何具體的文化政策相關意見或建議，歡迎來信至 ouch.pots@gmail.com，以標題「文化政策論壇，我有話要說」來信，我們將擇取部份具有良好立意的文字刊登在相關議題。
- 2.另外歡迎各界文化工作者主動連繫《破》，我們將邀您一起參加(紙上或實體)論壇，一起為藝文生態發聲。

當小男孩遇見小百合

——台灣風信子協會2008攝影展

您認識精神疾病嗎？

您是否也曾認為精障朋友是不定時炸彈呢？

這次，風信子協會將規劃一系列的攝影與紀錄片展

讓您有機會透過照片、影像以及面對面的接觸更認識精障朋友

2004年，一群罹患精神疾病的夥伴們來到新埔山上的有機農場展現他們的勞動力

這四年，我們種菜、種百合、聊天、唱歌、學習跟人相處、學習跟疾病共存

我們也學習用拍攝相片來表達自己

這次2008小男孩遇見小百合攝影試展

小男孩代表精障朋友

小百合則是願意接納精障朋友的你、我

我們將於4/14 星期一 ~ 4/18 星期五在新竹科學園區科技生活館展出

由中原大學商設系及企管系同學共同策劃小百合認購活動

由影像工作者 潘俊宏 先生協助攝影教學

由華圓顧問管理股份有限公司提供新竹科學園區場地

由台灣百合工作室 駱明永 先生提供百合栽種教學

新竹縣展期（新竹科學園區）

攝影展期：97/4/14（一）～ 97/4/18（五）

攝影展地點：竹科科技生活館(新竹科學園區工業東二路1號)

相關活動：當小男孩遇見小百合 - 與精障朋友對談

攝影作品導覽，過程中將由精障朋友藉由照片的展現與您一起分享他們眼中的世界，與生病後的生命與勞動歷程。

*時間：97/4/18（五） 中午12:00～13:30

*地點：竹科科技生活館205會議室

偕同主持人：世新社發所潘俊宏 先生

小百合認購活動：

歡迎上網認購或現場認購由他們親自栽種的小百合，您可以將您認購的小百合取上自己的小名，山上的精障朋友們將會為您照顧，您也可以定期上網看到小百合的生活日記及照片，這時您就成為那株願意了解精障朋友的小百合。風信子協會及中原大學的學生們希望與精障朋友一同開創一個平等、包容、多元的空間，打破社會對精神疾病的刻板印象。我們需要您持續的參與及支持讓精神疾病不再被汙名化。

活動網址：www.youcute.com.tw/lily_boy

取花時間：攝影展當週4/14(一)-4/18(五)12:00-16:00

本會將預計在97年七、八、九、十、十一月份各舉辦一場攝影展暨座談會，預計在台北縣蘆荻社區大學、輔仁大學、新竹縣影像博物館、桃園縣教師會館、台北市東吳大學，確切時間尚未決定，待時程確定後會再另行公告。



勝杰 / 《悲歡離合》

這是農場的主要道路，也是上下山的必經之路，帶著人、帶著故事、帶著曾經在這裡發生的一切『悲、歡、離、合』



培忠 / 《安居》

不求大富大貴，只求安居樂業。



培忠 / 《Looking for》

強輝是在看什麼？想什麼？還是期待什麼？

What is he LOOKING FOR?

台灣風信子精神障礙者權益促進協會
協會地址：326桃園縣楊梅鎮三民路5號
協會電話：03-4814862
協會傳真：03-4316647
連絡手機：0910615336
網址：<http://www.cuckoo-land.org>

活動訊息 刊登辦法

破報的讀者與提供資訊的各單位，所有的資訊，在破報平面、網站上都看得到。依循方式如下：

一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站。（250字／400元）

截稿日期：每週二中午12:00以前，請將訊息以doc或txt的檔案E-mail: pansy@lhpao.com，並完成付費動作。詳情請電洽:02-86676655轉243林小姐。

二、網路DIY方式：

破報新網站已登錄會員者，可以在「登錄活動」項目（<http://pots.tw>），張貼活動訊息，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。



瘋狂

諷刺喜鬧劇

Mad In Taiwan

年代

不管了
讓它繼續快轉

04/25_(五) ~
05/04_(日)

堅強演員陣容 · 瘋狂獻演

樊光耀 · 游安順 · 姚坤君 · 劉珊珊
何 戎 · 馬國畢 · 亮 哲 · 郭耀仁
王怡雯 · 潘奕如 · 富晨軒

【票 價】500、800、1200、1500、1800、2000、2500

【購票洽詢】兩廳院售票系統：(02)3393-9888

http://www.artsticket.com.tw

屏風表演班：(02)2938-2005轉806

http://www.pingfong.com.tw

【藝術家設計群】

藝術總監／李國修 · 編劇／紀蔚然 · 導演／黃致凱 · 製作人／林佳鋒 · 舞臺設計／黎仕祺
燈光設計／李璣玲 · 音樂設計／張藝 · 服裝設計／眼球先生 · 化妝設計／馮富若
影像設計／陳懷恩(練習曲、編導) · 舞蹈設計／張勝豐(舞林教主) · 平面設計／唐聖瀚(北士設計)
攝影記錄／柯曉東

【2008年演出行程】

*主辦單位保留節目內容與演員變動之權利

台北國家戲劇院 (台北市中山南路21-1號)
04/25 (五) 19:30 首演場 04/26 (六) 14:30
04/26 (六) 19:30 04/27 (日) 14:30
05/01 (四) 19:30 05/02 (五) 19:30
05/03 (六) 19:30 05/04 (日) 14:30

高雄至德堂 (高雄市五福一路67號)
05/10 (六) 19:30

台南市立文化中心 (台南市中華東路三段332號)
05/17 (六) 19:30

台中中山堂 (台中市學士路98號)
05/24 (六) 19:30

中壢藝術館 (桃園縣中壢市中興路16號)
05/31 (六) 19:30

嘉義縣表演藝術中心 (嘉義縣民雄鄉建國路二段265號)
06/14 (六) 19:30

新竹縣文化局演藝廳 (新竹縣竹北市縣政九路146號)
06/21 (六) 19:30 06/22 (日) 14:30 終演場

【委託製作及主辦】國立中正文化中心

http://www.ntch.edu.tw

【主辦單位】屏風表演班 (中南部場次)

【協辦單位】高雄市政府文化局 (高雄場)、嘉義縣表演藝術中心 (嘉義場)、台南市立文化中心 (台南場)

台中市文化局 (台中場)、新竹縣文化局 (新竹場)、桃園縣政府文化局 (中壢場)

【指導單位】交通部

【贊助單位】財團法人國家文化藝術基金會

【通路合作】遠東信託 遠東信託 遠東信託 遠東信託 遠東信託

【票 價】500、800、1200、1500、1800、2000、2500

【傳真訂票】02-3393-9906/24小時傳真訂票服務

【網路訂票】http://www.artsticket.com.tw/24小時網路訂票服務

【購票洽詢】兩廳院售票系統：02-3393-9888 屏風表演班：02-2938-2005 轉 806

08 POTS CHOICES



展覽

公共空間、博物館

●嘉義鐵道藝術村

嘉義市北興街37-10 號
Tel:05-2327477
第七屆駐村藝術家介紹展(蔡欣琳、黃皓儀、蕭筑方、慾犯團、Total-B)
即日起至4月27日止

●台北市立美術館

台北市中山北路三段181號
電話:25957656轉229
漂流島嶼(展至4月27日);
綿延若存:典藏新作展(展至4月27日);
跟著畫家逛台北(展至4月27日);
張耀煌個展(展至4月27日);
伊東豐雄·衍生的秩序(展至5月25日);
不設防城市:藝術中的建築(展至5月25日);
建築與藝術展(展至98年5月25日);
以色列建國60年紀念—國家的誕生:保羅·高曼 & 大衛·羅賓哲攝影展 丹·雷張萬傳百歲紀念展(展至6月15日);
辛格設計展(展至6月22日);
台灣行旅—典藏常設展(展至8月17日)

●國立台北教育大學 南海藝廊

台北市重慶南路二段19巷3號
電話:23925080
室內設計(展出:姚仲涵)(展至4月27日);
誤種(展出:周家輝)(4月30日展至5月18日)

●市長官邸藝文沙龍

台北市徐州路46號, 電話:23969398
遇見觀音II—吳仲宗個展(4月17日展至4月29日)

●沙湖堰藝術村

新竹縣寶山鄉山湖村新湖路423號
電話:03-5760108
2008黃馨鈺個展—玩玩兒(展至4月27日)

●台北當代藝術館

台北市長安西路39號
電話:22523721
果凍時代(展至4月13日);
靜默突襲—林冠名個展(展至4月13日)

●台北市立社教館

台北市八德路三段25號, 電話:25775931
四季書畫會聯展(4月12日展至4月17日);
四分之四(4月12日展至4月17日);
「女人·心靈」賀家溱西畫首展(4月19日展至4月24日);
十全十美—台北市96學年度各級學校美術班學生聯合展覽(4月19日展至4月24日);
甲辰詩書畫會戊子年展(4月26日展至5月1日);
達觀緣畫會聯展(4月26日展至5月1日);
景外景·象外象—媽祖出巡繪畫創作(4月26日展至5月1日);
熱血棒球之紅色夢土—台灣基層棒球影像(4月26日展至5月8日)

●國立臺灣藝術教育館

台北市南海路47號, 電話:23110574
黃光男水墨教育特展(展至4月17日);
漂洋城市(展至4月22日)

●樹火紀念紙博物館

台北市長安東路二段68號, 電話:25075535
剪秀·謝文麒麟紙藝創作特展(展至4月18日)

●台北世界貿易中心展覽大樓 1 樓全區、2樓H區

台北市信義路五段5號
2008第27屆新一代設計展(5月15日展至5月18日)

●國立臺灣博物館

台北市襄陽路2號, 電話:23822699
常設展:台灣的生物; 台灣的先住民;
打出夢想—臺灣棒球百年特展(展至5月1日);
百年風華—臺灣博物館建築特展(展至7月20日);
以斯文豪為名—19世紀臺灣紀行特展(展至7月20日)

●國立臺灣工藝研究所台北展示中心

台北市南海路20號9樓, 電話:23563880轉212
齊以淨心—漆與藝對話(展至4月27日)

●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段505號, 電話:27588008
常設展:中山先生建立中華民國展、中山先生與台灣展;
蔡春梅創作展(展至4月13日);

春聲畫會聯展(展至4月13日);
中國標準草書學會第六屆書法展(展至4月13日);
第36屆青年學生寫生比賽作品展(展至4月20日);
劉柏村雕塑展(展至4月27日);
人生—鄭乃文油畫展(4月12日展至4月20日);
明倫高中美術班畢業展(4月15日展至4月20日);
台灣大學97年美術系畢業展(4月15日展至4月20日);
心太平室書會書法展(4月16日展至4月30日);

●台北二二八紀念館

台北市凱達格蘭大道3號, 電話:23897228
希望重生迎向陽光—2008年二二八紀念藝文特展(展至4月15日)

●台北德國文化中心

台北市和平西路一段20號12樓
電話:23657294
雙城記x2:四座城市的剪影—何威個人攝影展(展至4月11日);
吳松明木刻版畫展(4月28日展至6月20日)

●中研院史語藝廊

台北市研究院路二段130號
電話:27829555
隨心所欲—黃篤生書法展(4月16日展至6月26日)

●台北市政府名人藝廊

台北市市府路1號11樓
電話:27208889轉8619
四季的節奏—游麗清油畫個展(展至5月30日)

●台北國際藝術村

台北市北平東路七號, 電話:33937377
第一季駐村藝術家聯展—有(兒兒)來!(展至5月25日)

●國立中央圖書館台灣分館

台北縣中和市中安街85號4樓
電話:29266888轉5405
復興商工教師聯合美術創作展(展至4月15日);
王耀銘、李淑英書畫作品展(4月17日展至4月29日)

●國立自然科學博物館

台中市北區館前路1號, 電話:04-23226940
稻香變奏曲(展至5月30日)

●國立歷史博物館

台北市南海路49號, 電話:23610270
常設展:石雕走廊; 館藏華夏文物展;
陳忠藏七十藝術展(展至4月13日);
臺灣生活館—偶戲之美(展至4月27日);
時空與高度—國立臺灣師範大學美術系畢業校友留校作品展(展至4月27日);
玉潤玄光—宋元名窯瓷器展(展至5月18日);
藝象台灣—吳三連獎藝術成就獎(展至5月18日);
絕代風華—2008郎靜山攝影紀念展(4月18日展至5月25日)

●琉園水晶博物館

台北市北投區中央北路四段515巷16號
電話:2895-8861轉32
「映象新衡」美國玻璃藝術家Steve Klein個展(展至5月26日);
共生Peragenesis—鶯歌高職美工科第九屆玻璃展(5月3日展至6月11日);
舞動—台灣新生代玻璃藝術家梁志偉個展(6月14日展至10月12日)

●國立台北藝術大學 關渡美術館

台北市北投區學園路一號
電話:28961000轉3335
觀自身, 即風景(展至4月19日);
遇城Encounter Plateau—吳燦政聲音裝置展(展至4月27日);
關渡藝術特展(三):歸鄉—林檎嶽創作回顧展(展至5月4日)

●國立臺灣藝術大學 藝術博物館

台北縣板橋市大觀路一段59號
電話:22722181轉2454
「OUR MUSEUM·藝術博物館」開館首展(展至6月17日)

●中國文化大學華岡博物館

台北市陽明山華岡路55號
電話:28610511轉410
96學年度文大美一師生聯展(展至4月12日);
浮光掠影—李天任攝影展(展至6月25日);
山水2008—華岡博物館館藏水墨山水畫展(展至6月25日);
歐豪年書畫展(展至12月31日);
台灣民俗文物展(展至12月31日);
中國歷代陶瓷展(展至12月31日);

●總統府藝廊

台北市重慶南路一段122號
電話:23563880轉212
總統府文化臺灣特展(展至4月19日)

●佛光緣美術館

台北市松隆路327號10樓之1, 電話:27600222
第五屆「畫不像的畫像」2008年兒童巡迴大展(展至4月22日)

●國立故宮博物院

台北市至善路二段221號, 電話:28812021
常設展:奉天承運—清代歷史文書珍品展; 導覽大廳; 張大千先生紀念館; 戶外公共藝術(無為/無不為); 天工寶物—八千年歷史長河; 玉燦珠光; 典冊載籍—古代圖書精華展; 原來如此—青銅器工藝之謎;
物華天寶—台灣國立故宮博物院精品展(展至5月13日);

天祿琳琅·乾隆御覽之寶(展至6月30日);
國色天香—伊斯蘭玉器(展至8月15日);
和光剝采—故宮藏漆特展(展至11月30日)

●台北縣客家文化園區

台北縣三峽鎮隆恩街239號, 電話:2672-9996
樸實·構成—徐明豐現代漆畫個展(展至4月13日)

●鳳甲美術館

台北市大業路166號11樓, 電話:28942272
浮動—鳳甲美術館2008新館開幕特展(展至5月4日)

●順益台灣原住民博物館

台北市至善路二段282號, 電話:28412611
台灣原住民文物常設展:人與自然環境、生活與器具、衣飾與文化、信仰與祭儀
第二屆全國學生台灣原住民海報創作競賽成果展(展至4月30日)

●朱銘美術館

台北縣金山鄉西勢湖2號, 電話:24989940
常設展:「典型在夙昔:李金川、楊英風紀念展」;
朱銘「人間系列—三」;
白彩·木色:2007朱銘「人間系列—彩繪木雕」展(展至8月3日)

●黃金博物館

台北縣瑞芳鎮金瓜石金光路8號, 電話:2496280
常設展:金雕藝術品—鄭應諧;
當代金屬工藝特展(展至6月1日)

●台北縣藝文中心

台北縣板橋市莊敬路62號(原文化局)
電話:22534412
虛擬·靜地—吳研儀創作個展(展至4月13日);
2008台北縣美術家大展(展至4月23日);
小小藝術家—發現北縣多美麗(展至4月23日)

●世界宗教博物館

台北縣永和市中山路一段236號7樓
電話:82316699
聖誕圖:一幅畫的故事(展至4月27日)

●十三行博物館

台北縣八里博物館路200號, 電話:26191313
常設展:重返十三行; 考古家的密碼特展; 第十三個線索:考古十三行特展;
澳洲西托勒斯海峽原住民版畫巡迴展(展至4月30日);
排灣圖紋故事特展(展至9月7日)

●鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路200號
電話:86772727
鶯歌春之梅活動(展至4月20日);
封存記憶—2008鄭永國陶藝個展(展至4月20日);
空間·探索—黃吉正陶藝創作展(展至5月11日)

●國立臺灣美術館

台中市西區五權西路一段2號, 電話:04-23723552
「奇藝果」成果展覽(展至4月13日);
紫色大稻埕—謝里法七十文獻展(展至5月11日);
第二種視野(展至5月11日);
慢風景(展至5月31日);
熱帶計畫:雪人2008(展至6月30日);
城市雙向道(展至6月30日);
文化傳承·時代優雅—郭雪湖百歲回顧展(展至7月20日)

●台中二十號倉庫

台中市復興路四段37巷6-1號, 電話:04-22209972
漂島春行—2008林英玉個展(展至5月4日)

●高雄市立美術館

高雄市鼓山區美術館路80號
電話:07-5550331
常設展:臺灣雕塑發展; 高雄建築漫步; 南方的建築; 刻畫天地—羅浮宮館藏銅版畫(展至4月13日);
我就是我—柳依蘭個展(展至4月13日);
2008高雄展(展至5月24日);
發現典藏系列:筆墨傳精神—水墨中的人物(展至7月20日);
台灣美術經典一百(4月19日展至6月22日);
高雄在地風物的對話—陳瑞瑚個展(4月24日展至5月25日)

●高雄史博館

高雄市鹽埕區中正四路272號
電話:07-5312560
常設展:打狗傳奇、港都任我遊—高雄地圖漫步、舊市府的故事;
金與木的歷史巧遇—李銑瑄、張坤貴創作展(展至4月20日);
戲說打狗的偶戲群譜(展至4月20日)

●新濱碼頭藝術空間

高雄市大勇路64號2樓
電話:07-53320413
五秒中—此境中的位移 當代藝術的多向度空間探索(展至4月27日)
在五秒的限制狀態中, 作為身體主體的創作者如何思考到不能見和可見的空間; 又是如何操作身體去意識到的與未意識到的空間? 從這裡『開始』透過藝術, 創作者將以時間的、空間的身體進入屬於他們的起點和終點。
座談會:04.12下午15:00
與談人:王俊傑、石頭、陳明輝

商業空間

●金枝藝術

苗栗縣苑裡鎮新復里4鄰41-3號
電話:037-864858

「金枝孿藝·歡喜開張」開幕展(5月10日展至8月10日)

●lost藝文空間

台北市和平東路一段199巷11號B1
電話:0955895273
NO.11971號基地, 第262層(展至4月17日)

●Chi-Wen Gallery

台北市敦化南路一段252巷19號3樓
電話:87713372
另類錄像/女神(4月12日展至5月31日)

●斯依畫廊

台北市敦化南路一段100巷41號, 電話:8773-5089
「臉譜密碼」—巫日文個展(展至4月27日)

●大未來畫廊

台北市敦化南路一段252巷11號, 電話:27508811
體內—一個人倖存者的烏托邦:林鉅個展(4月19日展至5月7日)

●天使美術館

台北市信義路三段41號, 電話:27013618
精神視藝2008花的生活工藝展(展至5月11日)

●Gallery J. Chen

台北市敦化南路一段161巷40號3樓
電話:27810959
李在先個展(展至4月19日)

●筌美術

台北市敦化南路二段203號5樓
電話:23786666轉6524
生命的溫暖—徐玉茹油畫展(展至5月11日)

●八大畫廊

台北市忠孝東路四段218-5號A棟5樓
電話:27522664
金志強個展(4月12日展至4月30日)

●99度藝術中心

台北市敦化南路一段259號5樓
電話:27003099
張哲雄 & Sylvie Cabal粉彩雙個展(4月22日展至5月7日)

●美和畫廊

台北市民生東路二段28號, 電話:25672266
蒼勁·心象·獨特—陳主明油畫個展(展至4月15日);
溫母嬰情—「親子」系列梁奕奕典藏展(4月17日展至5月12日)

●威廉藝術中心

台北市松德路98號, 電話:87800775
兵器譜上的排行榜(展至4月25日)

●布查國際當代藝術空間

台北市立農街二段155號, 電話:28209920
蔡宜儒個展(展至4月23日)

●大境畫廊

台北市仁愛路三段127號, 電話:27312808
Dmitry Oboznenko狄米特里·歐布札科(展至4月30日)

●千活藝術中心

台北市民生東路二段24號, 電話:2523980
璀璨風華—江添富油畫藝術展(4月19日展至5月3日)

●索卡藝術中心

台北市敦化南路一段57號2樓, 電話:25700390
Bubble Tea—泰國藝術家Yuree Kensaku個展(展至4月13日);
無生命演出—印尼藝術家Agus Suwage & Handiwirman Saputra雙個展(4月19日展至5月4日)
開幕酒會:4月19日(下午四點)
網址:www.soka-art.com

●寒舍空間

台北市忠孝東路一段12號B1
電話:33223833
周春芬新繪畫個展(展至4月13日)

●中國豐藝術會館

台北市八德路四段224號
電話:25281177
中國豐·台灣情—祖靈的呼喚(4月12日展至4月27日)

●Have a Boodyay Shop 蘑菇

台北市南京西路25巷18-1號
電話:25525552
放輕鬆 王春子 插畫個展(展至4月28日)

●Pethany Larsen 藝坊

台北市遼寧街45巷30號2樓
電話:87725005
東方·詩歌·生活—張國根石雕個展(展至5月11日)

●中國科技大學藝文中心

台北市興隆路三段56號
電話:29313416轉2502
巴黎漫步—林本良攝影個展(展至4月25日)

●咖啡黑

台北市四維路29號
電話:23256886
「人·身體·記憶」四人攝影展:系列之一(展至4月30日)

●秋刀魚藝術中心

台北市中山區堤頂大道二段304號
電話:25323800
葉祥油畫個展(展至4月30日)

●也趣AKI Gallery

台北市民族西路141號



●S.P.P美學交誼會「台灣常民文化圖像轉譯」講座

台灣藝術家創作的圖像有很多源自於民間常民文化傳統意涵，表達了既當代又在地之特殊風味...

●YWCA藝文學堂

上課地點:台北YWCA(北市青島西路七號六樓) 電話:238 12131轉223分機 網址:www.ywca-taipei.org.tw

●名畫名畫系列—現代藝術的先驅 塞尚 本系列將介紹19世紀晚期的畫家塞尚(Paul Cezanne, 1839-1906)...

●新樂園藝術空間—許淑真+盧建銘個展 展覽名稱:植 - 物 新樂園Plant - Matter NeoEden—許淑真+盧建銘個展

●The One 閩春講座 電話:2536-3050

地址:台北市中山北路二段30號 網站:www.theonestyle.com

◆主題:全球設計系列 時間:週二晚間八點 開放的民族性，造就了具前瞻性、生活議題的荷蘭設計風格...

●「新古典功用日II—藝術教育系列」講座 主辦:財團法人新古典表演藝術基金會 主講人:袁汝儀

●太平洋文化藝術中心「山水畫」課程 講師:王素真 地點:太平洋文化基金會藝術中心

●誠品講堂:創意10城—向上提升的30個「風格」關鍵字 地點:誠品台北敦南店B2視聽室(台北市敦化南路一段245號)

徵人、徵件

●Magic BLACK設計競賽(5/15) 你會如何定義「黑」? 神祕、有型、死亡、邪惡、地獄、恐怖、誘惑、魅力、Sexy...快來參加MALLiD "Magic BLACK Design Contest"

●2008文化數位創意加值競賽(5/5) 參加資格:高中(職)及大專院校以上在校學生，可以個人或組團隊報名參賽...

●織品設計競賽 徵件(5/9)

競賽主題及發想方向:請依「未來·有機」之主題方向，自訂切合之設計主題—自然生活中隱藏科技趣味，平凡外觀中蘊含環保有機概念...

●紅十字寶實家族設計比賽 徵件(5/15)

徵稿期間:即日起至5月15日止 徵稿角色:救災英雄爸爸、居家照顧媽媽、水上救生哥哥、急救高手姐姐、愛服務寶實

參賽組別:1.各公私立國中、小學生組。2.高中生以上至大學研究所在學學生組。3.社會人士組。

稿件要求:來稿為「紅十字寶實家族」之整體設計，設計圖樣形象不拘，共五款，缺一不受理。每位家族成員之設計必須突顯紅十字標誌...

●2008關渡國際自然裝置藝術季「藝術推手及翻譯達人」招募(4/17)

如果您錯過了去年與來自全球各地12位自然裝置藝術家互動的機會，今年可千萬別再讓這個寶貴的機會流失了喔! 只要您對自然裝置藝術有興趣...

日本東京平成大學 留學生日文系 大學學部科系簡介 藥學系 現代生活學系 人體護理學系 健康醫療學系 研究所(碩、博士課程)簡介 健康科學研究所 資訊研究所 企業管理研究所 留學生別科 日文系 對於想進入大學、研究所深造的留學生...

(廣告)



Plus+ 人生舞台交錯的Plath劇場靈魂—徐堰鈴

文／吳牧青

大腦和身體的多樣說書人

應該是台灣所有劇場演員足以有能量和高度來篩選劇本的徐堰鈴，坦言她確實有過發現劇本不適合而推掉的作品，「但是不多吧！？雖然我有時也會在一些劇場的初期排練時才發現『不行』因而退出的經驗也有過，但那往往是很小的一部份。」接戲排戲導戲教戲一肩挑起的她，還是在一些合作的門檻上有把衡量的尺：「經驗真的很少的、作品風格完全不是我要的，我就會很明確的不會考慮，但即使是娛樂性為方向的只要我認為合適的話也會接。」

——

我閃過一個想法，問了她，「那麼像張鳳書一樣由劇場出發，然後去演《台灣霹靂火》這種本土連續劇，究竟是接還不接？」「可以接啊！張鳳書那樣有什麼不好呢？」雖然過往她接演的劇作總讓人聯想不到這樣的角色，不過她的回應，倒是可以反映她不似也不光是滿足到目前為止所能勝任的角色已經夠多。「當然如果和電視劇相較，電影是個更吸引人的介面，不過真的沒人找過我啊。」（Baboo還倡議我要幫她寫個『徐堰鈴徵求電影作品』這樣的小廣告，他那時的神情就像隻飛過迷霧中的烏鴉。）

徐堰鈴的「舞台命」，用天助自助這樣的形容詞恐怕還頗不精準，而她確也是目前難以尋得一個同時兼備先天身體質感和後天這麼亦步亦趨地堅定走在這條演員路子的人。也因此，Baboo和周曼農都對《給普拉斯》極具信心可以在當前往往傾向編導作品的劇場生態中，做出一件可以平衡於「編、導、演」三者互相展開對話、拉鋸的作品。「很久沒有可以為了一個本子，一起不間斷地工作三個月這樣的感覺。在這樣同時由戲來詮釋詩、作者、作者寫作的性格和生涯，又是我很感興趣的，外加這次導演和編劇是分開的，我們就曾打趣地聊到，這樣狀態就是讓我們三個人有個『共同的敵人』，那是個三角形的關係，當你面對導演，編劇就是你的敵人，面對另一者則又相反。」在國內劇作家缺血的現況中，徐堰鈴對詮釋這樣完整的三者對話管道透露了另一種奇趣和興奮感。「它某種程度構成溝通上的『不可能』，就是它好玩的地方。」

Baboo則補充，「三條線同時都在運行，不是只有誰follow誰，或誰牽制到了誰。」然而普拉斯這個龐大的作者劇場，面對這樣的文本，也是在三人合作同時要先處理的一塊。

中性的跨越和彈性的阿Q

面對接受到她的女性觀眾總能跨越任何情感性向，無論是同性戀、雙性戀或是異性戀都能敞開思想去接受像徐堰鈴這樣的劇場（表演及導演）創作，她的特色在於一種不以任何定義的性別標準，剛性裡不顯得僵硬，細膩中又不覺得軟弱，中性的詮釋者，要說最接近這樣的角色，大概便是女唱作人張懸（非本質上的雷同）。那種無礙於青壯一輩已淡化前進的「去公主病」，足以反映在她身上。這一點在所有台灣男性社會中，對於中性或是無差別性別信仰者的深化，是有段遙遠的落後。

「或許你知道你所描述的是什麼，但我也不能精準地得到這樣的訊息，更不能去想這樣一回事。而且我明白這樣的創作領域上所能對話的群眾，還和理想中有段落差。」徐堰鈴說起不能經由比較或眼前的回饋，倒更令人感受到她某種超越表演本質的基進思想。

——

「我過去的確常常想很多，為了表演，常覺得某種難挽回的



《給普拉斯》劇照

恐懼，甚至在睡夢驚醒，不過我後來就比較想得阿Q一點了，有很多時候真的不是我覺得以我的力量，就得去為一整齣戲的成敗毀譽來負責。「我何必要把所有一切攬在頭上呢？」「可能我比較阿Q啦。」她說起這些話，常自我訓笑著「阿Q思想」或「無聊人」來講著，讓我眼前的徐堰鈴似乎把普拉斯的創作與生活參雜又無法抽離的一種遙遠的生命時間儀式，而一部再一部的演出，則是這些儀式的刻度和過度，進進又出出她的身體。

圍繞在那股偶爾點起香菸，時而出神停滯，在誤以為她要說什麼大哲理思考後卻蹦出一些很迂迴的自我對話，然後再反詰你一句「我這個人真的很無聊啊？我自己都覺得很無聊了…」，彷彿煙絲裊繞的空氣中可見的思路糾結，既難解，卻又固定地飄向一個方向。

疊合 交錯 徐堰鈴

從《踏青去·Skin Touching》或《約會A Date》等導演創作，即使在表演身上，也看得見一部份概念的延伸在這幾年更完整的呈現。既能將《給普拉斯》或是《我的敵人》看見各別文本的角色詮釋，又能夠纏繞和認清生命樣貌的人，還真的難以想像那種意圖，不只是她所自嘲的阿Q所賜的彈性就具有能



繪圖／姚俐吟

——

——

林如萍看徐堰鈴

林如萍和徐堰鈴是有著奇異地學姊學妹和表演老師前後期，並於早期的徐堰鈴交遇演出的關係。「她隨時將自己準備到最好，將步調一步步規劃上來的一個演員，她所做的一切有著她應得到的top演員地位。」如萍說起堰鈴的初識「好像是在亞馬遜叢林中的野獸和野獸相逢，那種驚喜是後來都難以忘懷的。」她回憶第一版在2000年《如夢之夢》，徐堰鈴的演出神態是永難忘懷的。

今年底導演王嘉明將有個以林如萍、徐堰鈴、呂曼茵這三位才氣野性本質於一爐的創作計劃。「把那些精準地美學都忘掉吧，我認為當底子足以顛覆、玩弄又尊敬劇場的相逢，其實不容易碰到了，我渴望有個完全不怕失敗和失控的瘋狂能真正地出現。」

——

——

徐堰鈴 劇場演出作品年表

- 1992 《與東門城的對話》、《盲點的剪接》
- 1993 《秋聲賦》
- 1994 《海山傳說·環》、《太大學堂》
- 1995 《六彩蕾絲邊》、《星星的時間》
- 1996 《行走的人》
- 1998 《行走的人—走向內在天堂》、《酒吧98·惹內的妹子》、《KIKI漫游世界》、《WIDOW98浮城奇書》、《無言劇—二及其插曲》
- 1999 《仲夏夜夢》
- 2000 《如夢之夢》、《X小姐》、《蒙馬特遺書》
- 2001 《之間》、《Zodiac》、《給我報報單口相聲》、《給下一輪太平盛世的備忘錄—動作》、《一桌二椅×2》、《烏托邦Ltd.》、《梨園蘭馨》之《湖樓》
- 2002 《瘋狂場景—莎士比亞悲劇簡餐》、《你正百無聊賴我正美麗》、《Zodiac》、《酒神之女預言家》、《當我們討論愛情》、《記憶相簿》
- 2003 《彎曲海岸長著一棵綠橡樹》、《從今而後…第二次重組·與契柯夫的遭遇》、《女兒紅》、《愛蜜狄·金生》、《幾米地下鐵》、《島語錄—一人輕歌劇》、《大兵的故事》
- 2004 《幾米地下鐵》、《Zodiac》、《Click·寶貝儿》
- 2005 《如夢之夢》、《幾米幸運兒》、《333神曲》
- 2006 《默島樂園》、《暗戀桃花源》、《不三不四到台灣》
- 2007 《看不見的城市》、《如影隨行》、《愛情說—殘》
- 2008 《給普拉斯》、《我的敵人》

劇場導演作品年表

- 2004 《踏青去·Skin Touching》
- 2006 《三姊妹》
- 2007 《約會A Date》



《給普拉斯》排練現場

——

——

Fa看徐堰鈴

幾乎能將「莎妹」連結成其中幾個重要的臉譜，Fa和徐堰鈴可說是重要的兩張老K。兩人同是難得一路下來是專職的演員，也因而在不同case中交錯而過，但回想起早期莎妹的一些作品，Fa提到《當我們討論愛情—文藝愛情戲練習》（2002）那次的對手戲經驗是他最難忘的，「在整齣戲沒有台詞的情況下，我們完全靠一些肢體的接觸和表情的對話，就能深刻感覺到她要投注的一些情感。」

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

飲而未醉豈叛客 怒而不歌枉少年

文／李阿亮

藝人：生氣的年輕人
專輯名稱：生氣的年輕人
發行：長腦筋唱片



「搖滾樂不能改變世界。」
這話不是我發明的，我也不會是最後一個這麼說的人。問題來了：一度深信烏托邦可以建立在搖滾樂之上的人，該不該在認清現實的那一刻妥協，投向世界懷抱？
生氣的年輕人並沒有這麼做。他們問自己：沒有辭藻的堆砌跟繚繞的思路，歌詞還能直指人心嗎？沒有炫麗的技巧跟繁複的編曲，音樂還能煽動情緒嗎？這張專輯是樂理白癡跟Ramones崇拜者的身體力行，有別於時下當紅樂團的舒緩冗長，絕不耽誤大家推噓文或看盤炒股或膜拜政壇偶像的寶貴時間。
對於音樂性多所堅持的迷弟迷妹，只怕要失望了，因為生氣的年輕人所擅長的，是以宛如汽缸內的高熱，壓縮和弦與節奏，至於動能的釋放，也在一瞬間之間，讓人在耳膜受迫之餘，情緒卻被猛力牽動。人聲旋律的單調，與歌序行進的精省，未必能討好每個人，但各位讀者不妨深究，

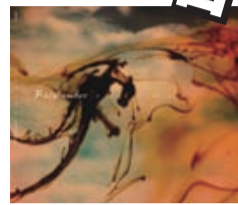
這麼欠缺噱頭的配器手法，為什麼仍能暗藏驚喜，甚至在全八曲播放完畢之後頗感意猶未盡？
除了〈當什麼兵〉一曲給初聽者的印象略顯模糊之外，我找不出任何一秒的冷場；可以推測的是，不算寬裕的錄音預算，已然發揮了最大的效益。〈22歲的男孩〉同時駕馭轉調橋段與流暢速度感，〈飄啤酒〉竟以一種無所謂的態度演繹緊繃無比的硬蕊，〈這是我的時代〉採兩段式主歌結構，歌詞跟吉他編曲同步層疊，見好就收，也是一絕；耐聽的〈偷啤酒〉更把完整的起承轉合硬塞進短短的一分二十秒裡，展現主打歌似的王者風範。附帶一提：本專輯的第一首歌跟第四首歌是可以合體的，聽出來的同學請舉手！
有本錢揮霍的人，才會自稱生活簡約。沒有聽過生氣的年輕人，別說自己乾脆不囉嗦。

長腦筋唱片 <http://chnginrecords.blogspot.com>

文／海德



藝人：Resplandor
專輯名稱：Pleamar
發行：AE Records / Alison Records



南美洲來的Shoegazer！來自秘魯利馬的Resplandor除了擁有獨特的出身之外，他們的音樂也逐漸蛻變進化完成，此番新作終於徹底地往70% Slowdive + 30% MBV的這個保證好聽的公式靠攏，於是我們又可以搬出箱底用到有夠爛的白色噪音形容詞來具體化這張作品，不過它也是少數在此公式下卻還能保有光明前進氣氛的稀有品種，再配合著尚未完全擺脫的後搖滾鋪陳，他們成功塑造了一張心靈精神大於耳內半規管的作品，宛如趁著利馬的喧鬧混亂尚未展開之際，在清晨的海邊裡迎接第一道充滿希望的曙光。



藝人：Sun Kil Moon
專輯名稱：April
發行：Caldo Verde Records



「緩繩系慘情迷離超級長篇民謠」這是Mark Kozelek的大絕招名稱，雖然其他技藝也頗為純熟，不過唯有此招才能完全征服癡癡樂迷的芳心。但或許因為個人計畫Sun Kil Moon上一張翻唱謙遜耗子的作品讓樂迷整個吐血失望，所以Mark Kozelek在新專輯不敢大意擺出全副精神應敵，一上場就使出你知道最恐怖的那招，而且他還犯規似地跳過了集氣指令的階段，一口氣讓專輯出現了五首超過八分鐘的長篇，讓死忠樂迷欲仙欲死，卻也讓普通樂迷的耳朵酸軟。因為我們需要的可能只是更悅耳的旋律性，而不是72分鐘的專輯。



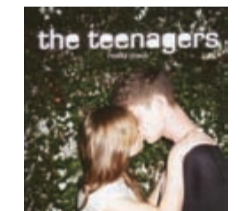
藝人：Have a Nice Life
專輯名稱：Deathconsciousness
發行：Enemieslist



或許Have A Nice Life的團名有些普通傻氣，但他們的Debut專輯卻最有可能在今年達成稱霸地球的野望，我絕對沒有請《NME》上身，也不是漫畫看太多。因為這張雙CD概念大碟展現了近年來新團少見的強大野心與堅強的拼貼融合樂風實力，甚至可能幫Shoegaze這個基本上已經僵死固定的樂風開創了全新的局面，整張專輯充斥著後搖滾和工業電音專屬的環境實驗聲響，但卻又爆破著後龐克節奏的吉他噪音，可能是低傳真但旋律居然如此悅耳。彷彿都市叢林裡黑暗經典但又氣勢磅礴的衰敗工業詩歌。



藝人：The Teenagers
專輯名稱：Reality Check
發行：XL Recording



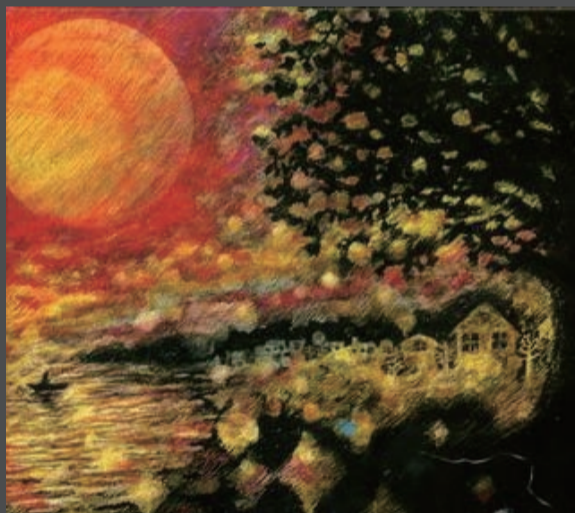
The Teenagers是一群青春無敵、直來直往的地表最弱英國青少年，會對著像Vampire Weekend那種中產做作有型男生大方地伸出食指跟無名指，順便附送幾句B或是W開頭的英式髒話。他們寫出了太多我們小時候內心裡最好色醜陋的勃起獨白，但也是受英搖薰陶並且懂得運用電音的嘴炮鄉民，利用了Jarvis Cocker念歌式唱腔，結合了可愛的英式旋律，然後在踏著New Order復古Synth的舞步，讓所有樂迷的時間滯留在17歲，那個天不怕地不怕的黃金歲月。聽著〈Feeling Better〉裡頭大方使用〈Ceremony〉的吉他Riff，就會發現原始的聆聽悸動其實不難尋找。

雖然夕陽照耀歸途

藝人：kicell
專輯名稱：magic hour
發行：kakuba rhythm

文／Scoobie Eat World

由辻村豪文和辻村友晴兩兄弟組成的Kicell是日本其中一支最獨特的獨立樂團，儘管深受Fishmans的Dub Raggae Pop影響，卻同時也汲取了音響系後搖滾Studio-as-instrument的創作概念，透過大量的Reverb、Delay及迴音等效果輔助，將那股深邃的空間感滲入大和民族特有的陰鬱特質，便成了Kicell別無分號的標誌。尤其是哥哥豪文一把憨厚的嗓音，像隻軟語呢喃的熊的囁語，又像是烘培的金黃微笑，與弟弟友晴溫文制約的合唱形成一個令人安心的平衡，就和他們多張手繪的油彩唱片封套設計一樣，薄翳中自有香緩光暈。
2005年離開依附多年的Victor Entertainment而轉投新銳廠牌Kakuba Rhythm (捧紅了Your Son Is Good)，新氣象為樂團於本年初發表、相隔兩年半多的新作《Magic Hour》取得了極佳評價，畢竟重申獨立姿態的他們比起在主流旗下當個半紅不黑的二線團體確實要有骨氣多了。然而此際在重聽回樂團一路走來的足跡，根本察覺不到Kicell的音樂立場有何種改變。當然這並不表示樂團的音樂風格不思進取，比方在2003年的《地球》中他們即嚐試了充滿科技感的Electro音色；但大多時候即便Kicell常套用象徵摩登的Downtempo節奏，來自日本鄉野的懷舊樸拙氣息卻也從未顯出什麼違和感。
誠然諸多論者冠以最高傑作的封號是否言過其實不置可否，作為樂團的第五張正式錄音專輯，依舊交由內田直之(Dry & Heavy)擔任錄音工程，儘管未必含有什麼截然不同



的面貌(客席名單中出現的新名字屬Sakerock的伊藤大地最矚目)，但《Magic Hour》確實是歷來Kicell音樂元素的一次淬鍊，就像那些名留青史的前輩，譜寫出馬永而令人無法生膩的旋律，對辻村兄弟而言就像呼吸一般自然，打從Folky的同名開場曲和〈手紙〉開始，輕踩過堆著Drum Loop的〈春の背中〉和〈枯れ木に花〉，行走至瀟灑著童謠小調韻味的〈Summer Sun〉、〈同じ夢〉，和全然放棄語言的純音樂作〈窗邊〉饒富蟲鳴鳥叫樂趣的聲響，如春潮般復甦的意象潤澤了音符與音符間刻意留下的罅隙，縱使以Psychedelic為創作概念的〈眠る人〉，簡約反覆的吟詠也寄寓了幽遠卻不枯澀的氛圍。打著節拍器收尾的終曲〈寫真〉盡融遠逝之種種細緻景致描寫，彷彿見著了火紅夕陽和新生旭日交疊冉冉升起的地平線，曠遠中達到祥寧安適之境再次驗證kicell流美學極致。

CMJ Radio 200 (Artist / Album) 4/7

- 1 HOT CHIP / Made In The Dark
- 2 VAMPIRE WEEKEND / Vampire Weekend
- 3 DEVOTCHKA / A Mad And Faithful Telling
- 4 RAVEONETTES / Lust Lust Lust
- 5 GOLDFRAPP / Seventh Tree
- 6 STEPHEN MALKMUS AND THE JICKS / Real Emotional Trash
- 7 BRITISH SEA POWER / Do You Like Rock Music?
- 8 BEACH HOUSE / Devotion
- 9 WHY? Alopecia / Anticon
- 10 HELIO SEQUENCE / Keep Your Eyes Ahead

BBC Radio 1 Dance Singles (Artist / Single) 4/6

- 1 Utah Saints / Something Good '08
- 2 Count & Sinden Ft Kid Sister / Beeper
- 3 Addictive Ft T2 / Gonna Be Mine
- 4 Delinquent Ft Kcat / My Destiny
- 5 Basshunter / Now You're Gone
- 6 Benga & Coki / Night
- 7 Whip / Trash
- 8 Marco Demark Ft Casey Barnes / Tiny Dancer
- 9 Ida Corr Vs Fedde Le Grand / Let Me Think About It
- 10 Freemasons Ft Bailey Tzuke / Uninvited





帥哥受難，想死趁現在：《獵殺死神》

文／但唐謨



恐怖電影真是個不得了電影類型。每年除了檯面上的那些片，還有一大堆各種奇奇怪怪、好的、稀爛的、沒有預算的、陳腐的、色色的片……恐怖電影市場之大，真叫人咋舌。但是……到底是哪些電影觀眾在支持這個強大的市場呢？我曾在洛杉磯參加每月一次的「刑房恐怖影展」(Grindhouse Festival)。這個影展每個月放映兩部經典的血腥恐怖片，第一次去的時候快要昏倒，因為看到原來大部分像我一樣愛看恐怖片的觀眾，大都是有點年紀的男性，都像《酷男的異想世界》裡面需要被改造的異性戀男人，衣著髮型超沒品味，土的要死。但是近年來又出現了另一種恐怖類型，叫做Queer Horror，就是在電影中賣弄年輕俊美白種（大部分）男性的赤裸上半身，讓他們在電影中被整、被宰、被虐待。例如這幾年出現的：《Hellbent》、《Dead Boyz Don't Scream》、《Beastly Boyz》等等。會看這類電影觀眾，應該穿著會比較有品味吧！《獵殺死神》有一點屬於這種類型，也讓一個年輕小白男，不斷地被殺、殺、殺。

這部電影並不是很低成本的恐怖片，片中的死神，是一團骷髏形狀的黑煙，需要高科技電腦特效技術；而男主角也並不是完全沒有來頭（演過《柯洛弗檔案》）。故事有點像比爾莫瑞《今天暫時停止》的恐怖版。男主角每天要被殺死，死了之後又活過來，目的是要再被殺死，而且死法都不一樣，也有點像可憐的阿尼。片中死神的武器，是一把大鐮刀。伯格曼《第七封印》裡面的死神，也是拿著一個鐮刀跳舞。本片中的鐮刀好像《異形》的巨大觸角，會割喉、穿心，非常厲害。幾個死神，有時候是

《駭客任務》中的酷男酷女。可怕性感的女死神有一件衣服，竟然很像小甜甜布蘭妮在《Oops I Did It Again》MV中的塑膠紅色緊身衣。總之，這部片並不是很有「創意」，總是會看到一些過去各種文本中有的沒有的東西。但是沒辦法，只要是「恐怖片」，大家就會很想看一下。不過本片最特別的一段，應該就是男主角被五花大綁在病床上被嚴刑虐待的情節。「男性捆綁」(male bondage)在電影中也經常出現，例如一個羅馬古戰士被俘虜，然後就被脫掉上衣，鏗在一根柱子上，露出大得嚇人的胸肌。這種東西會不斷地出現，顯然也有一大群潛水觀眾對此有著戀物情結。

這部片的歷史也很特別。全世界每年出現上千部恐怖片，像大海一樣，很多片都是出現一下，就再也沒有人記得了。但是美國有個影展，每年挑選出八部恐怖片，舉辦一個「After Dark Horror Festival」，選出來的片子非常多樣，2006年選選了日本導演清水崇的《輪迴》。這個影展非常盛大，在公車站都會看到巨型的廣告看板。影展的副標題叫做「死也要看的八部電影」(8 Films to Die For)。或者說，如果你實在沒有時間看太多恐怖片，每年只要看這八部片，就可以勉強稱之為恐怖片專家了。《獵殺死神》就是2007年必看的八部恐怖片之一。這部片如果要挑剔，其實蠻多缺點，例如劇情的邏輯性（誰鳥啊？）等等……然而這部片的背後，各種千奇百怪的恐怖電影文化現象，才是真正重要而且有趣的東西。

蔣介石陰魂不散？《黃石任務》、《我敵人的敵人》

文／李幼鸚鵡鸚鵡

中國、德國、澳洲共同出品，Roger Spottiswoode導演的電影《黃石任務》(Escape from Huang Shi)的故事背景是二次大戰期間；1937年的中國。既然是國與國的戰爭，中國共產黨與中國國民黨（或者說中華人民共和國與蔣氏王朝）口徑一致的是日本軍國主義在中國的南京大屠殺；我最感興趣的是，本片會是怎樣的中國？多少年來，關於二次大戰的中國戰場，台灣只有蔣氏王朝一言堂的版本。

《黃石任務》為那段歷史提供了一種有別於國民黨制式的觀點，讓台灣觀眾耳目一新。它沒有替日本軍方的南京大屠殺塗脂抹粉，反倒跟蔣介石與國民黨軍隊強迫抓民間青少年從軍（所謂的「拉伕」行徑）相提並論，控訴了中國政府對中國人民的暴行，蔣介石把軍隊（特別是硬抓來當兵的青少年！）活活餓死，要不然就是當砲灰。對我來說，豈止是抗戰？往後國共鬥爭，蔣家不是繼續到處抓青少年當兵、拆散多少家庭、離散多少骨肉，去當砲灰對抗共產黨嗎？所以我最希望蔣介石與蔣經國能夠看看這部電影了。我突然想到，民進黨的愚笨與失策是讓人以為只有台獨才痛恨蔣介石，卻忘了中共與中國人民也同樣惱怒蔣介石，不懂得把廢除中正紀念堂提升為全世界華人的期待。

《黃石任務》裡，陳漢生（周潤發飾演）的解放軍或是共產黨的游擊隊員的理想主義救世熱情，也確實存在於那個時代的左派文人（譬如陳獨秀、魯迅、田漢、曹馬……）間，導演沒有刻意造神，所以你我能夠接受。男主角George Hogg（強納森萊斯梅爾飾演）第一次亮相時，有些鏡頭讓他的臉面輪廓清晰，彷彿等著被本片介紹；陳漢生出場時，卻是一系列動作，身影模糊。我不知道導演是否失衡（或是不公平？），或許因為周潤發根本就不是主角。倒是導演讓容貌俊美的強納森萊斯梅爾有個正面全裸鏡頭，我不免想起這位帥哥在1998年電影《絲絨金礦》裡細腰全無贅肉、俊美得妖氣襲人，但片中正面全裸的卻是別人，多少年後，他好像有點腰間肥肉了，人家卻為了他知名度更高而剝光他示眾，周潤發青春年少時在《風塵女》中早就正面全裸過，台灣影迷卻在他多年後發福露個屁股才大驚小怪。觀眾不愛美愛真但追逐名流？

《黃石任務》裡有位中國少男經歷戰爭屠殺，由受害人變為加害人，滿懷仇恨與報復，甚至危害族人、傷害待他好的人。

這是這部反戰電影的佳句。男主角為了跟中國人方便相處，弄了個中文姓名「何克」。他偷拍過日本人槍殺無辜中國人民的照片，但被日軍逮捕，差點賠了命。照片被沒收，「證據」沒有了，日軍暴行反倒深埋在他的「記憶」裡。不知道片中點名時為何叫出並非中文人名的Muriel？這是法國大師雷奈電影《穆里愛》的片名。《穆里愛》給人的啟發正是；（電影的）影像有限，（觀眾的）想像無窮！沒提供畫面，並不表示暴行就沒發生過。

英國導演Kevin MacDonald的《我敵人的敵人》是法國出品的紀錄片，法文原題是《Mes meilleurs ennemis》（我最好的敵人）。二次大戰在法國里昂殺人無數的納粹蓋世太保Klaus Barbie，戰後原本應該受到制裁被判重刑，美國中央情報局看中他對共產黨的手段，悄悄把他送往中南美洲去幫助一些軍國主義獨裁政權搞暗殺與屠殺，免得共產黨勢力快速增長蔓延。幾十年後東窗事發，人們不免抱怨二次大戰的「輸家」竟被捧為「專家」，享盡榮華富貴，繼續危害天下蒼生。人們在指控時表示，如果要用「大戰期間他只是執行他的國家的指令而非他個人意志」來脫罪，那麼，他屠殺孤兒院44個兒童又將怎樣強辯呢？本片這方面接近雷奈1955年紀錄片《夜與霧》的思維（納粹高官個個說是奉行上級命令，所以全都無罪？）。不料，請到的辯護律師竟是移民法國的越南人，而且是共產黨。這位律師在法國像是雙重弱勢，卻要為反共、虐殺共產黨的世紀惡魔辯護，而且相當敬業。他用了雷奈電影《越離越南》的辯證方式（明明是批判美國介入越戰的暴行，雷奈卻加進更多的反省，檢討法國鎮壓阿爾及利亞獨立，以及德國今昔是友是敵……），指控美國在越南、法國在阿爾及利亞種種行徑跟大家責難的Barbie其實如出一轍，憑什麼唯獨Barbie有罪受罰？

我覺得與其說是導演在「平衡報導」，倒不如看成他在挖主角瘡疤時，還延伸到其他國家、其他歲月的種種不公不義。本片的電影海報上半截遠看是星條旗（美國國旗），近看赫然發現星星與納粹標誌交錯，近期拜讀林國卿的文章〈隨記諸官諸事〉佩服他認為「大中至正」與「自由廣場」都是自欺欺人的名號，兩造被他各貶五十



《黃石任務》（優士電影提供）

大板還等於順便打了蔣介石的耳光，更愛他的創意（倒不如改名為「到此一遊」！）。只是，當他提到「台灣，如果是母親的名字，為何硬要將它弄成後母的嘴臉？」，我覺得他可以指責把台灣跟母親牽扯是比喻失當，但不應該一面批判卻一面建構另一種偏見與歧視，波及無辜，後母惡劣的行徑早已（逐漸）消褪，親生母親虐兒的案例卻不可勝數。壞父親比壞母親可能數量更多、手段更毒。獨薄後母，是血緣與性別的雙重歧視。強納森萊斯梅爾雖然認真講日語、努力說中文，《黃石任務》還是英語掛帥。導演雖然乍看好像很關愛中國人民，片中卻消遣戰爭遺孤尿床，既是本片的盲點，又是成人與白人對兒童與東方人的雙重剝削。法國與英國忙著向Barbie放火，它們二次大戰的盟友美國卻在放水，共產黨律師為反共殺人魔辯護，恰似台灣與全世界的政治圈、電影界，沒有永遠的朋友也沒有永遠的敵人。



全美週末票房排行榜 4/4~4/6

- 1 決勝21點(21)
- 2 尼魔島(Nim's Island)
- 3 愛情達陣(Leatherheads)
- 4 荷頓奇遇記(Dr. Seuss' Horton Hears a Who)
- 5 活人祭(The Ruins)
- 6 超級英雄惡搞版(Superhero Movie)
- 7 拜見布朗一家(Tyler Perry's Meet the Browns)
- 8 大兵保鏢(Drillbit Taylor)
- 9 鬼照片(Shutter)
- 10 史前一萬年(10,000 B.C.)

台北週末票房排行榜 4/4~4/6

- 1 三國之見龍卸甲
- 2 奇幻精靈事件簿
- 3 美人心機
- 4 荷頓奇遇記
- 5 黃石任務
- 6 史蒂芬金之迷霧驚魂
- 7 神奇寶貝電影版：決戰時空之塔
- 8 詐欺獵人
- 9 史前一萬年
- 10 鬼肢解



書名：空的空間
 作者：彼得·布魯克 Peter Brook
 譯者：耿一偉
 出版：PAR表演藝術 2008/02

人類空間是劇場的永恆暗喻

1968年出版並且再版多次的《空的空間》遲遲到了2008年有了正式中文譯本，皇家莎士比亞劇場導演出身的布魯克首先批判商業大型劇場猶如收了錢又不上床的妓女，劇本中心散發出瀕臨死亡的乏味感，照著本演與重覆類似原素的僵化劇場(deadly theatre)被他視為不可拋棄的壞品味。布魯克另評論神聖劇場(holy theatre)、粗俗劇場(rough theatre)、當下劇場(immediate theatre)，被許多劇場工作者視為啟發作的此書紀錄在當時仍為創新的將觀眾帶如表演之中的概念、特殊的劇場排練遊戲、與68學運佔領廢墟風潮並行的將所有空間定義成劇场的概念；而真正無關形式的劇場討論，近似導演詩人尚·考克多1967年出版，沒有繁體譯本的《存在之難》(The Difficulty of Being)，在三言兩語間，猶給創作者無窮思索。(Vak)



書名：男人都是智障
 作者：湯米·耀德
 譯者：洪清怡
 出版：究竟 2008/04

極端反社會的聒噪幼稚男

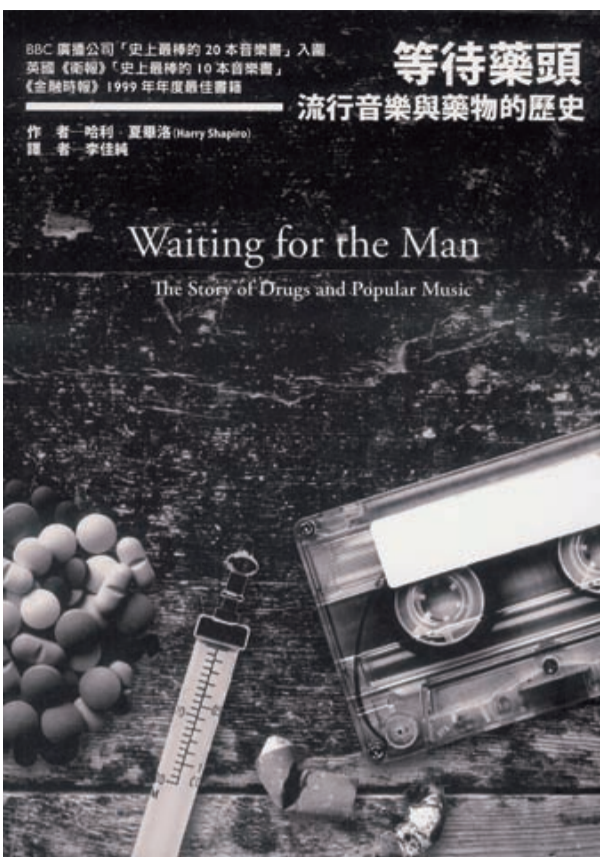
「男人不一直都是智障，但是有的男人真的徹底智障」，大概世間人們都受夠那些極端異性戀男人的愚蠢作風，所以這本第一人稱的德國男性小說大受歡迎。內容滿佈看什麼都不順眼，極端反社會的幼稚情緒，可怕與豐富想像力底下激發出的聒噪攻擊性格，說話三句不離批評與醜化世界，以凸顯自己獨特的酸味魅力，並且時時刻刻擔憂自己不夠man，舉凡同性戀、薪水比較多的其他男性、或是其他情侶都是他們憤怒的源頭。(Vak)



書名：荷蘭·家居
 作者：Editions de Paris編著
 譯者：蔡欣芸
 出版：田園城市 2008 / 02

手感時光無限放大

諷刺在這城市愉悅地接受視姦的謀殺，一樁樁發生，我們不怎麼缺乏情境化的材料顯現M型社會 文藝個性的雅致享受，但最大不同的也是生活和用物的真實對話，雖然這是一本小書，20多個案例，除了色彩流洩，卻很可感受到像因重視光線進而選擇顏色、注重荷蘭產的素材、打開窗戶環境景色的借景、空間內的隱私權、孩子的留言板、家庭餐桌 生活公桌、手作加工、私房菜、環保節能等等重要意思的價值觀先於拼湊品味，而自然塑造出歡樂具獨特性的生活美感互動風格。你有沒有堅持為你房間傻氣的命名？你的家可不可以渡假？你認不認識居家附近的街廓街景市場家飾店玩具店餐廳旅館藝廊建築物？還是你只熟悉那些聚集地？生活咪藝術，小事才要緊。(倩烏兔犬)



我們，對我們，泛指每個曾經用藥、熱衷用藥、反對用藥、肅清的秩序控制者們，其實無權也無能在簡單的單一社會事件去看待這些事情，給予一個直觀而簡潔的答案。

前些日子喧騰一時的藝人大麻案，一個一個入獄，能理解什麼？藝術世家之子做為一個台北大藥頭而落網，能理解什麼？或許音樂圈內人還聽聞過一個幾近靈異驚聳的陳年故事，某個DJ曾經在市民大道四段74號4樓的住處（因地址過於陰森而被傳為陰宅），一次注射五格的四號仔而OD身亡，那又算什麼？或許更多人不在意的是，搖頭丸盛行的五六年前，飆車族西瓜刀砍人事件突然消聲匿跡；從來沒有人在意酗酒身亡或酒精中毒奪走幾條生命。

去年在墾丁，巧遇一位蘋果的攝影記者，她表示上面「交待」要多拍點有爆點的畫面，她很苦惱，該不該自己去製造一些針頭、藥袋、丸子與粉末的鏡頭？

藥與樂，悅與樂，越與樂，在中文字音字型上如此接近，要處理藥物政治和其涵蓋的音樂，在處理上已是種交錯內外的友善與敵意對話的困難。然哈利·夏畢洛清楚地拿出一套深刻的介入方法，而精巧的思路和篇章並不意味著作者意欲凌駕在宏構的音樂藥物事件。

說起藥物和學院以外的音樂世界關係，它不可能總以纏綿悱惻的精神狀態常存於不世的音樂天才和激發出神忘我的傑作，更無法簡言以蔽之權力與反權力的社會心理樣貌。說它是一本數不完的爛帳上頭塗滿出殼時多采的抗命史，或許可以，但要如此同時緊扣住藥物世界和音樂圈不同史觀脈絡的敘事法，此書倒是罕見而特別。

當藥物的使用要跨越不同音樂流派和歷史脈絡，常教人挪用某些流於特定意識而操作的「創作神話」或是某種同化崇尚與反制的兩面觀點辯證。在藥物與音樂圈的世界裡，即便將迷幻(psychedelic)、垮派世代(beat generation)或是後龐克與瑞舞年代興起的場景劃下一道難以切分的「藥物演進史」，不論是創作核心的各派音樂人，為藥物感官而創作，它同時存在著一種置身外於社會的拼？再現(bricolage)輿論價值。這意即，無論是反藥物的警察社會、中性觀點的藥物議題文字工作者樂評人、鼓吹藥物合法化的基進運動者，都只是在意圖提升辯論層

地下陽光，赤黑花朵

文 / ouch

書名：等待藥頭 一 流行音樂與藥物的歷史 (Waiting for the Man—: The Story of Drugs and Popular Music)
 作者：哈利·夏畢洛 (Harry Shapiro)
 譯者：李佳純
 出版：商周 2007 / 12

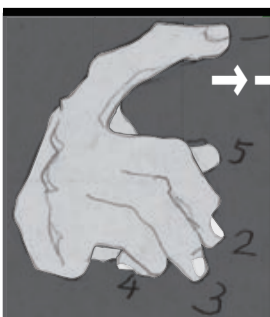
級以重建新的藥史論述。即便他們嗅出了新的藥物場景風尚，都不過是在追趕一些史料和音樂事件與創作文本的補述。

與其說《等待藥頭》是篇音樂人物用藥的百年抗暴史，倒不如說此書對於糾葛的藥物音樂人轉換於藥頭和使用者之間描繪，本身就足以釐清它足以跨越商品與法律的對話，它甚至巨觀地勾勒出一藥物在不同樂派、藥派的互文性。藥物政治的矛盾情節，出現在每個藥物潮流的交替時期，無論是鴉片到大麻、禁酒令時期的藥物檯面化、安非他命到LSD、海洛因到古柯鹼、快克和MDMA、到E與K他命，藥物在地下文化之所以被形容成一種「抗暴形式」，不如說那標語式的「愛與和平」，早在不同藥物擁護者之間引發了鬥爭形式。

樂派與藥派的互文性 (Intertextuality)，長期以來在多數的音樂文字工者建立在單向的「藥物詮釋音樂」，做為一種「藥物為音樂服務」的假想；然而從雷鬼(reggae)到trip-hop、downbeat之於舒緩性藥物(如大麻)或是老迷幻樂種到新迷幻音樂為麻醉系藥物(從嗎啡到海洛因和K他命)，以及龐克、工業到瑞舞相對於興奮劑藥物(安非他命、古柯鹼到快樂丸)，自私的尋求肉體精神到放逐的心理狀態，《等待藥頭》所重構的依舊偏向前者的單向關係。這或許便是此書命題上的困難點，某種程度上這種交錯的文本關係，也暗示著透過藥物鏈結的音樂生態出發，另一種「音樂詮釋藥物」的出發點，恐怕不是(音樂)作者論或是作品論就可以邁向一種更完整的表述。

若我們從更基進的觀點來看，一個世紀以來，藥物不僅是消化、排泄和迷幻的短暫放逐，她像是個跳過信仰—理想主義、上帝與諸神、權力的集體崇拜或無政府的個人自由主義，那一盞幽暗的燈光，瓦解人類文明的假象。

藥物之所以讓一代又一代的音樂人不斷將它置為肅然起敬的話題，不在於它引渡了傳奇樂手的死亡或自毀、更不在於又有什麼樣的不世天才靠著它讓作品降服全世界、也不用提那種作為「認同符號」的次文化異境的渲染品還是那般「永恆的地下交易」的秩序社會秘密。藥物之所以會成為地下烏托邦的想像，便在於人在死亡前，共同挖掘那異於世事規則的可能性。



排行榜

- 1 百合館002-鐵婆(花舞(北極之光系列))
- 2 這個姿勢了不起(女女示範版)(尖端)
- 3 男性多重高潮!(晨星)
- 4 夜幕低垂037-渴望(北極之光)
- 5 夜幕低垂036-天使(北極之光)
- 6 夜幕低垂034-那麼愛妳為什麼(北極之光)



排行榜

- 1 性別打結—拆除父權權建(群學)
- 2 約會A Date DVD(徐堰鈴)
- 3 台灣女生 瑞典樂活(女書)
- 4 蘇拉(商務)
- 5 性義工(八方)

- 7 圖文書-伯母好!我是你兒子的男友(玩媒體)
- 8 好好小說055-Yang(集合)
- 9 夜幕低垂035-野火燎原1-墜入愛河(北極之光)
- 10 夜幕低垂017-我的天使我的愛(北極之光)

THEME BOOKSTORE CHARTS

- 6 像女孩那樣丟球(商周)
- 7 女性主義理論與流派(女書)
- 8 女性·國家·照顧工作(女書)
- 9 戀人版中英詞典(大塊)
- 10 毛巾頭(時報)

《難攻博士の[魁!!鐵人塾]》之〈日本超級機器人顯像館系列——【!巨大論!】〉

《破報 難攻博士的搗胡椒秘密基地》
文 / 難攻博士VS鬼塚英吉 [http://blog.pixnet.net/DRNG]

「難攻老頭，上星期怎麼又掛了？睡冬眠回籠覺嗎？」「鬼塚老師，咳...咳咳咳...咳咳...咳咳...」



上週專欄開了天窗，有人發現嗎？實不相瞞，冬眠醒沒多久，水土不服又生病了——而且還是整天酷酷嫂咳到前胸貼後背腦神經衰弱的那種...[鬼塚按：保重喔兄弟~]

振作~振作~開了支票還是得一一兌現哪！這星期起，《魁!!鐵人塾》要正式鑽入「日本超級機器人文化」的核心，替大家一一解剖那些隱伏在黑歷史中不為人知的秘密！瞧瞧標題，既敢名之為【!XX論!】而不是什麼走馬看花的「排行榜」，那表示後台一定得夠硬——不錯！除了死忠鬼塚老師相挺之外，博士還跪求到談璞長老[鬼塚按：不熟的，去拿《空想科學讀本》來KK...]擔任隨軍顧問！掌聲鼓勵鼓勵~

話說前頭：這東西是拿來讓大家踢館吐草補完的用「初號機」，諸君千萬別客氣呀！



【科幻達人級】
深入內地麻瓜不宜

「超·真·神計畫」再啟動！【巨大論】強襲登場~[鬼塚按：老頭，保重身體耶！今天這篇看來也挺操呢...]



★《鐵人28號》（1956~????）：無論尺寸跑得多凶，「大鐵人」仍然是永遠的「大·鐵·人」！還好近年來有了公定價—就是18~20公尺，成交！



★【超級機器人身高對照表（部分）】：這名熱血日本網友將自己收藏的合金機器人玩具，依官方給定身高拍了幾張全家福—孩子，你的夢破碎了嗎？



★《超級機器人大戰》（1991~????）：別懷疑~好端端的機器人幹啥壓成這種Everyday尺寸才能對幹—想想上面那張大圖，打得起來嗎？



★《黃金戰士》（1981）：平日，是偽裝在小學生掌上的打火機[鬼塚按：別問俺小朋友為啥要帶打火機...]，戰鬥時，瞬間長大成30米高的格鬥鐵人...

在《魁!!鐵人塾》導論篇中[鬼塚按：《破報》410期~]，難攻博士曾將日本超級機器人文化所謂的「超級」，大致定義為「超越人類的等級」！而這些驚人作品裡最常見的「超級」，則不外是「能力超級」、「形態超級」和最顯眼的「尺寸超級」：「能力」十分抽象、「形態」各顯神通，唯有「尺寸」這項特徵最為不言自明——在畫面裡擺上相對的「比例尺」，要多超級就有多超級！至於「巨大」為何會成為超級機器人最鮮明的特色，博士過去也替大家做過了尋根調查：撇開穿鑿附會的「天災說」、「大佛說」和「自卑說」不談，博士的理論基礎則是綜合了「哥吉拉+原子小金剛」所得來的「核彈說」！

接著，咱們就進一步來聊聊：超級機器人數十年歷史下來，能把「巨大」玩到何許誇張的程度——眾所周知，日本這幫「巨大機器人」的始祖叫做《鐵人28號》（Tetsujin 28 Go）。不過，「大鐵人」究竟多高？有研究的人可就不多了...事實上在1956年漫畫處男登場時，作者橫山光輝只有個中心思想「鐵人28號比一般人還高！」（啊不然~）於是乎，漫畫版「鐵人28號」忽而兩三米忽而十幾米...甚至，在1960年克難拍攝的真人電視影集裡，「鐵人28號」竟然跟七爺八爺一樣只有兩米，實在難以想像...[鬼塚按：這不是大鐵人~這不是大鐵人~]這種亂象，直到1963年黑白動畫版始得到初步解決：該版本「鐵人28號」有個官方設定身高10.2米，看來勉強才像個樣子...

之後，《無敵鐵金剛》（MAZINGER Z；1972.12）登場了！由於事涉「駕駛人」相對比例，這身高可不能沒個準兒——永井豪大筆一揮，當下給了個魔術數字「18米」！（大師說：此數代表『好男兒身高的10倍』！震撼十足、威武有餘），基本上也算替後進立了一塊里程碑[鬼塚按：聽說元祖鋼彈的身高即是由此而來...]——只不過，可想而知，在「超級」意識作祟下，大家為了拼場面大玩特玩起「疊疊樂」遊戲，全都踩在巨人的肩膀上高了起來！

於是乎：大魔神25米、克連大漢30米、蓋特機器人38米、蓋特機器人G 50米、勇者萊汀52米、超電磁鐵人57米、無敵超人60米、無敵鋼人120米...怪怪~這下眾人總算該瞭解為啥《超級機器人大戰》非把所有人壓成SD（Super Deformed）一般高的緣故了吧！別急~難攻博士當然曉得大家心裡最哈的就是「排行榜」咯！這大表此處當然塞不下，我們介紹個前幾名好了...

這串超級機器人名單，曾在1983年出現過一次「能階跳躍」——那就是《超時空要塞》（The Super Dimension Fortress MACROSS；1982.10）劇中能變成人型的全高1,200米「初代MACROSS戰艦」！啥咪？這不算主角機？[鬼塚按：啊標題都講了，還嫌...]挑別咧...沒關係，1988年《勇往直前》（GUNBUSTER）裡的同名主角機200米總行了吧？！[鬼塚按：給個對照，台北101大樓全高509.2米，可以想像嗎？]別急，這兩邊的仗還有得打咧...歷史不斷改寫，馬照跑、舞照跳、牛照吹、灌到爆！1992年《超時空要塞II》（MACROSS II - Lovers Again-）送上了粗估超過5,000米的「MACROSS CANNON」壓倒眾人；到了2003年，《勇往直前2》將「大小」和「主角」兩項爭議畢其功於一役：「地球帝國宇宙軍太陽系絕對防衛用超巨大人型決戰兵器DIEBUSTER」身高12,000公里——不錯，這數字就是地球的直徑！

呼~牛皮吹得不夠嗎？這算啥咪——1986年《變形金剛大電影》中出現的「大」反派UNICRON，本身就是由一顆行星變形而成，十之八九大過地球；漫畫跟遊戲限定登場的「蓋特皇帝」，號稱合體時會夾破鄰近的星球，官方設定上解釋它的Size約略跟太陽系相當=身高12億公里...[鬼塚按：(O_o!!!)]不過，強中自有強中手！當2007年《天元突破 愚連裸顏》（GURREN LAGANN）閃耀衝出後，應該有好一陣子沒人敢吭聲了——劇中，主角機經過幾次誇張的「大餅包小餅」成為終極版「天元突破 愚連裸顏」！在與大魔王戰鬥中，銀河系被兩方當飛盤般丟來丟去...唉...留點給別人賺好不好咧~

這下子「巨大」的天花板算是出現了；那有「地板」嗎？當然有！只要遵守「超越人類的等級」基本界線（也就是說『等身大』不予討論），找出「最小的大鐵人」就算是本領！跟幾位達人聊過這問題，有人覺得最小的超級機器人應可算是《機甲創世紀》（Genesis Climber MOSPEADA；1983.10）那輛可穿上身的機車Mospeada（2,050mm）；但也有人認為那叫「戰鬥服」而不予承認，力挺3.8米《裝甲騎兵》（Armored Trooper VOTOMS；1983.04）為「小巨人」代表！經過博士的明查暗訪，發現《魔神英雄傳》（Spirit Hero WATARU；1988.04）「龍神王」更矮，只有3.75米——這該逼近底線了吧...

最後一提，尺寸「超級」還能建立在「膨脹率」基礎上——去挖出《黃金戰士》（GOLD LIGHTAN: The Gold Warrior；1981.03）來看吧！超級呀~



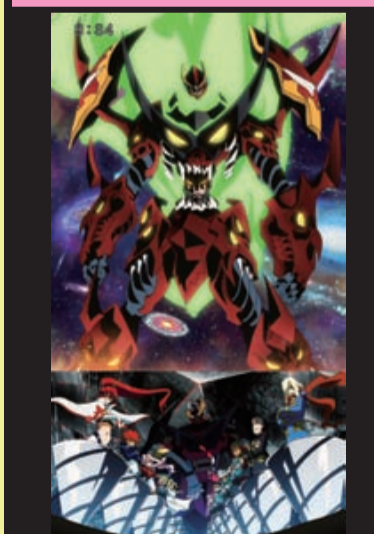
★【第三名】《超時空要塞 MACROSS II》裡的MACROSS CANNON：官方沒有公布其實際設計尺寸，不過兩肩兩腕戰艦至少就4,000米長，怪怪~



★【第二名】《勇往直前2》裡的「地球帝國宇宙軍太陽系絕對防衛用超巨大人型決戰兵器DIEBUSTER」：用白話文講：「擋著地球轉的怪力少女」！



★【特別獎】《真蓋特機器人[漫畫版]》中登場的「蓋特皇帝」：雖然未曾在動畫界發威，但拿太陽系來當尺寸的傢伙不提怎行！（當年冥王星還在哦...）



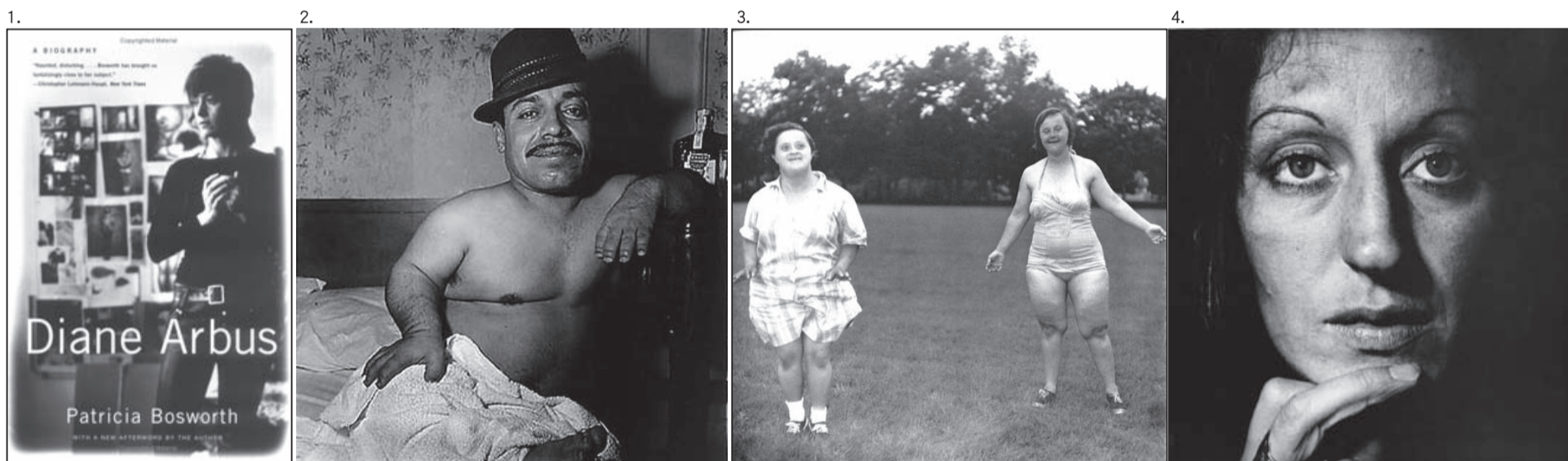
★【第一名】《天元突破?愚連裸顏》同名機器人之最終型態：GAINAX真是間宅到爆的噁濫王公司！把銀河系拿來當比例尺用，其他人還混屁啊~

鬼塚按：啊~感謝上週akaicloud君在老頭部落格留下的指正！《天元突破 愚連裸顏》最後幾集的「天文式膨脹係數」太高，老實講，還真搞混了~

閱讀， 。左派

不要看我！我來看你！ 黛安·阿巴絲的「反觀視攝影學」（下）

文／宋國誠（文化評論家）



1.黛安·阿巴絲(Diane Arbus, 1923-1971)有句名言：「我最喜歡的事就是去從未去過的地方」(My favorite thing is to go where I have never gone)。圖為《Diane Arbus: A Biography》by Patricia Bosworth 2.黛安·阿巴絲(Diane Arbus)攝影作品 3.黛安·阿巴絲(Diane Arbus)攝影作品 4.潔玫·葛瑞爾(Germaine Greer)，1971年阿巴絲攝（圖片出處 <http://www.greeneone.net>）

「反觀視」也是一種「反關係」，亦即通過觀視者的衝擊性觀視，以及被觀視者對觀視者的反視，而對人們所熟悉的一般關係或正常關係的重新定位與調整。從微觀面來說，這是一種從「(自我)觀視者—被觀視者—觀視(自我者)」的審問關係，一種從自戀到反自戀的反思行動；從社會宏觀面來說，這是一種社會本質從「幻象—真實—幻象」的辯證式反射，一種從社會自滿到社會虛無的逆反關係。

命運—生命經驗的差異性

如果「觀視／反觀視」是一種包含了豐富而複雜之文化意涵的視覺活動，那麼觀視行動本身就是一種具有秩序化、階級化、定位化之習性作用的文化遭遇行動。在此意義上，觀視顯然天生帶有一種從「接受性審美」到「同質性確認」的強化作用，也就是通過照片觀賞而達到自我肯定與社會等級制度的再確認。然而，對阿巴絲而言，她的攝影意味著通過對接受性的「反審美」並顛覆同質性認同，以形成一種反差異性與逆思性的文化遭遇，並藉以質疑人類生命經驗的差異性。

所謂「生命經驗的差異性」，就是命運，但這所說的命運，既不是機遇或運氣，而是與生註定的生命創傷。對於阿巴絲來說，她的作品的核心母題就是「命運」，也就是對一些人來說既不願意承擔和接受，但卻沒有選擇、無法拒絕的生命經驗。對絕大多數的觀視者來說，「命運」往往是一種神秘的趣味，無論它是感傷的懷舊還是對未來的不確定感，命運是一種可能性，一種對個人生命經驗與存在軌跡既親近又疏遠的自戀情結。但對於所有進入阿巴絲相框的人物，亦即可以用「怪胎」(Freaks)來概括的這些人而言，生命本身就是命運，它既不神秘，也不「不確定」，而是與生俱來的創傷，自始存在的「非自戀的自我」。於是，「觀視／

反觀視」作為一種審美與創傷的遭遇，就不只是驚訝或震撼而已，而是對一種「生命本體決定論」的深度質疑：為什麼有些人註定是被觀視的創傷者？為什麼有些人卻是「非註定的」觀視者？是什麼決定了觀視者與被觀視者的生命差異？而決定這種差異的命運邏輯又是什麼？

由兩張拍攝侏儒與弱智者的照片可以看出，創傷(身體的畸形與智商的不足)是他們生命的「第一要義」。這種與生俱來的創傷，一種無從置喙的生命決定論，既無法拋除，也無法割離，它內含於他們生命經驗的前提性宿命之中。但是他們一旦「入鏡」—成為觀視者，他們就一點都不可恥，也無需同情與憐憫，因為他們已經通過了命運的給定，通過了生命經驗的考驗。實際上，阿巴絲把她所有入鏡的「畸人」稱為「人類的貴族」。於是，人們沒有理由以一個自認正常的觀視者，沒有理由以一種取悅自己或審美態度來觀視這些通過命運考驗的人。因為他們戰勝的命運，他們是勇敢而值得尊敬的。甚至說，通過被觀視投射回來的眼光，觀視者要問：我的命運是什麼？我害怕了嗎？我能否走出自己的身體，進入被觀視者的「創傷之軀」？如果我是被觀視者，我是否也能通過這種劇烈的生命考驗？

觀視命運—去加工、去美化

然而，觀視者要從自己的身體走出來、從自己的命運走出來，進入這些被觀視者的身體與命運中去，是完全不可能的，因為，每個人總是努力擺脫或排除與他人創傷的關涉性，人們總是處於「他者的命運」之外，因為別人的悲劇總是與我的不同！因為人們總是既窺覷命運又害怕命運，總是喜歡選擇命運而不是被命運所選擇！但問題不在於此，問題在於誰有權決定「異性癖」、「侏儒」、「巨人」、「聾啞」、「老孺」、「弱智」、「娼妓」、「紋身人」、「小

丑」、「垂死者」、「裸體主義者」、「流浪漢」、「陰陽人」、「槍決犯」……這些人的「非正常性」？誰有權對他們施以憐憫、包容與同情？或是反過來說，誰有權說他們是「異類」，乃至對他們進行欺凌、鄙視或驅逐？

在「觀視／反觀視」之下，命運的本質以及人的「去偽裝性」獲得了完整的表達，這所謂的「去偽裝」是指去面具、去包裝、去偽裝、去掩飾……等等。如果傳統的攝影觀念是指對物象的審美性加工，那麼在阿巴絲看來，這種加工就是一種掩飾和塗抹，是對真實的逃避，對命運的低頭。於是，「觀視／反觀視」就上升為對命運的觀視，也就是對生命本質的「去加工」與「去美化」。例如有一張被隱藏了35年的照片，這是1971年阿巴絲的為知名的澳洲女性主義者潔玫·葛瑞爾(Germaine Greer)所拍攝的人頭像，這張照片一直到2005年才在葛瑞爾同意下公開。然而，葛瑞爾為何要隱藏近35年？為何葛瑞爾始終不願公佈？

葛瑞爾一向主張以「女性去勢」來控訴男性對女性的象徵性閹割，主張女性應該擺脫「永恆的陰柔性」(eternal feminine)一例如運用花瓣、洞、裂縫、容器、幼卵、溪澗、峽谷等讓人產生性聯想—的束縛而尋求解放。在這張照片中，阿巴絲以葛瑞爾的人像呼應了葛瑞爾自己的觀點—去除了外在的光鮮亮麗和如潮之湧的名聲，讓皺紋、粉刺、烏眼、亂髮、乾唇、塌鼻……如實地寫在葛瑞爾自己的臉上。

阿巴絲有句名言：「我最喜歡的事就是去從未去過的地方」(My favorite thing is to go where I have never gone)。1971年7月6日，一生為憂鬱症所苦的阿巴絲在紐約寓所的浴缸服下毒藥後割腕，讓自己沉溺在一片血水中死去。據說，阿巴絲拍下了自己死時的照片，但這張照片至今並未尋獲。也許，這就是阿巴絲自己的命運，一個無法觀視的悲劇，一個永遠只能屬於自己的創痛。



功夫之王 THE FORBIDDEN KINGDOM

4/25(五)至5/1(四)止
 憑全省國賓影城、
 國賓大戲院【功夫之王】電影票根一張，
 黏貼於國賓Preview月刊票根抽獎頁上，
 並投入現場抽獎箱中。
 就有機會獲得【功夫之王】
 限量進口電影紀念贈品！

公佈日期：
 得獎名單將於5/9(五)公佈於國賓電影網站
www.ambassador.com.tw，並另行通知得獎者

一個好爸爸 經驗大分享

送你去看電影首映會

即日起至4/20(日)止
 活動期間內上國賓電影網站
www.ambassador.com.tw
 參加『一個好爸爸』網路活動，
 並附上姓名、電話、身分證後四碼。
 就有機會參加『一個好爸爸』
 4/22(二)PM7:00場次
 國賓影城@微風廣場首映會！

• 首映會得獎名單將於4/21(一)抽出，
 並另行電話通知得獎者
 • 『一個好爸爸』首映會地點：
 國賓影城@微風廣場4/22(二)PM7:00場次

*活動詳情請上國賓電影網站www.ambassador.com.tw
 或洽國賓影城及國賓大戲院現場售票窗口
 *得獎名單將公佈在國賓電影網站並另行電話通知得獎者
 *國賓影城及國賓大戲院保留活動修改或變更之權利

台北市成都路88號
 台北市復興南路一段39號7樓
 中和市中山路三段122號4樓
 台南市中華東路一段66號/88號
 台北語音訂票專線：02-5551-7999
 網路訂票：www.ambassador.com.tw

國外旅遊破盤回饋!

哇! 5歲囉!
 距客運5週年! LV、機票不用錢!

經典韓國 6999 起
 雪嶽山賞花泡湯經典 4 日，
 第二人優惠 2,000 元，
 特別贈送世界級 NANTA 亂打秀!

五星香港 8888 起
 自由行 3 日，免費升等半海景房，再送下
 午茶。多家五星飯店，皆位於香港鬧區，
 讓您穿梭在買不停、吃不不停的購物天堂!

北海道 16900 起
 溫泉美食 5 日，大倉山夜景、牧場體驗、
 室蘭地球岬，直航北海道千歲進千歲出，
 方便省時不用轉機!

www.startravel.com.tw

榮獲奧斯卡最佳外語片提名 榮獲 柏林影展 銀熊獎
 副以以色列25年來電影界最高 榮譽「以色列奧斯卡」4最大獎

“充滿驚人戲劇張力的電影”
 —美國「娛樂週刊」

“以色列史無前例的戰爭鉅作”
 —「新加坡」(新報)

BEAUFORT 前哨風暴

柏林影展最佳導演 約瑟夫席達 登峰鉅作
 預售票贈世界音樂MV精選DVD
 洽：兩廳院、博客來、長春
4月25日 突破重圍

<http://sylviaplath2008.blogspot.com>
 編劇/演員/演出 徐堰鈴/特邀演出 張炳輝/導演 BABOO

2008.4.17-20 (五) | 4.20 (日)
 8:00pm | 2:30pm
 台北藝術大學戲劇廳 台北市北港區學園路一號
 票價:500元

2008.4.25-26 (五、六) | 4.26-27 (六、日)
 7:30pm | 2:30pm
 誠品書店台南店B2藝文空間 台南市長榮路一段181號B2
 票價:400元

徐堰鈴 獨角戲 [給普拉斯]
 Shakespeare's Wild Sisters Group 莎士比亞的姊妹們的劇團2008春作

Hsu Yen-Ling × Sylvia Plath

妙老師藝術工作室

不會畫畫不再是問題的重點
 重點是我想畫什麼?怎麼畫?

法國國立巴黎瑟基藝術學院碩士/10年教學經驗
 兒童繪畫/成人素描. 水彩. 油畫. 人體素描 招生中

台北市長春路307號(2F)/南京東路捷運站. 長春市場旁 TEL: 25099607/0916931090

破商店 訂購單

- 1. 網路訂購**
 登入破商店網址
<http://shop.pots.com.tw/>
 訂購
- 2. 國內郵政劃撥:**
 戶名:台灣立報社
 劃撥帳號: 12283295
 請在劃撥單背後註明您訂購的商品
 我們將在收到您劃撥之款項後主動
 將破商品寄出
- 3. 門市訂購**
 週一至周五 AM:11:00-PM:6:00, 親
 洽本公司訂購
 住址:台北縣新店市復興路 43 號 1 樓
 【破周報讀者服務專員 林淑慧】
 聯絡電話:02-86676655 分機 243



| 訂購項目: | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1. 破報12期(400元) | <input type="checkbox"/> 7. 自己幹文化 (380元) | 訂報一年加贈好禮 (3選1) 1 燃燒的噪音 2 眼球愛地球 3 破報2007年全彩PDF光碟 |
| <input type="checkbox"/> 2. 破報25期(800元) | <input type="checkbox"/> 8. 破書包POTS [白.藍.紅] (300元) | |
| <input type="checkbox"/> 3. 破報52期(1600元) | <input type="checkbox"/> 9. 破報2005 ~2006年全彩PDF 399元 | |
| <input type="checkbox"/> 4. 破報104期(2560元) | <input type="checkbox"/> 10. 破報2007年全彩PDF 199元 | |
| <input type="checkbox"/> 5. 燃燒的噪音(360元) | | |
| <input type="checkbox"/> 6. 眼球愛地球(999元) | | |

Visible Taipei, Scented Culture

十二萬份的靈魂



從大臺北的捷運系統到觀光飯店，從博物館到咖啡店，從公共空間到展演場所，
從大學校園到公共圖書館，從城中心到另一條美麗風景的路上
在城市的血管中流竄，在六百個脈搏點停駐
你都會發現，全臺灣最大的文化資訊刊物《文化快遞》

九月號重新改版發行，這不僅是一份刊物，而是臺北活力的身份證
藝文活動資訊刊登： 網站：express.indymedia.tw(唯一的取材來源) 電郵：express@indymedia.tw